

# Canon

# Color imageCLASS

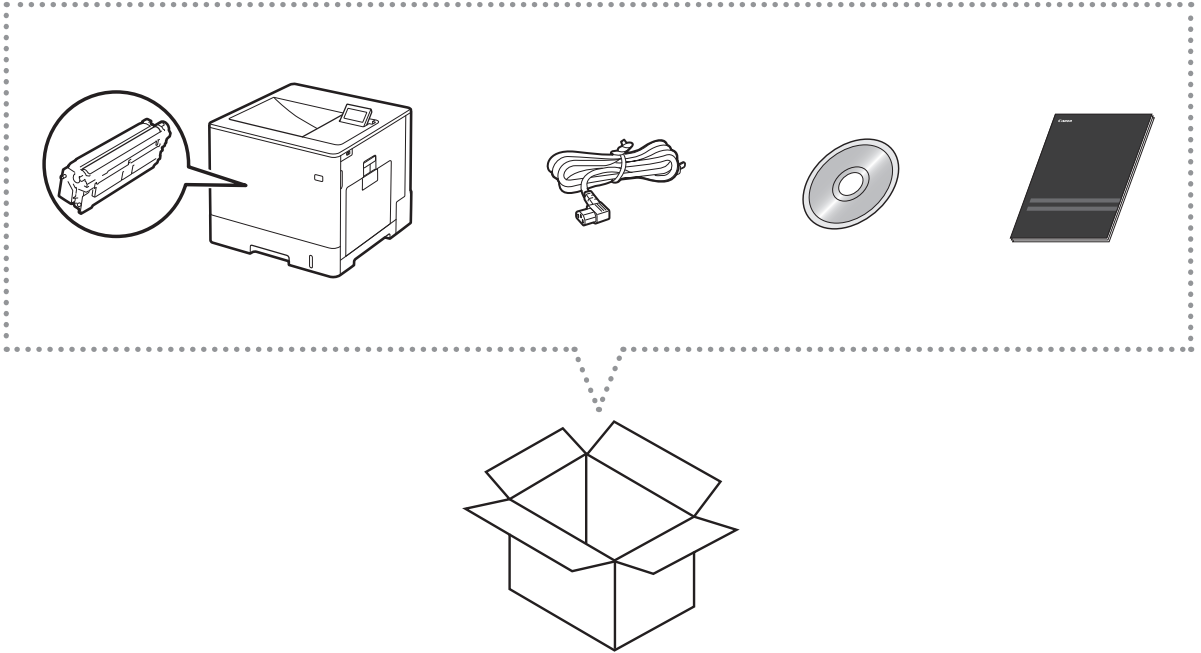
L B P 7 1 2 C d n

<b>Getting Started</b>	<b>IMPORTANT</b>	For Mac OS users, please refer to P.11	En
<b>Mise en route</b>	<b>IMPORTANT</b>	Pour les utilisateurs de Mac, reportez-vous à la p.19	Fr
<b>Introducción</b>	<b>IMPORTANTE</b>	Para usuarios de Mac, consulte la pág.27	Es
<b>Introdução</b>	<b>IMPORTANTE</b>	Para usuários Mac, por favor consulte a pág.35	Pt

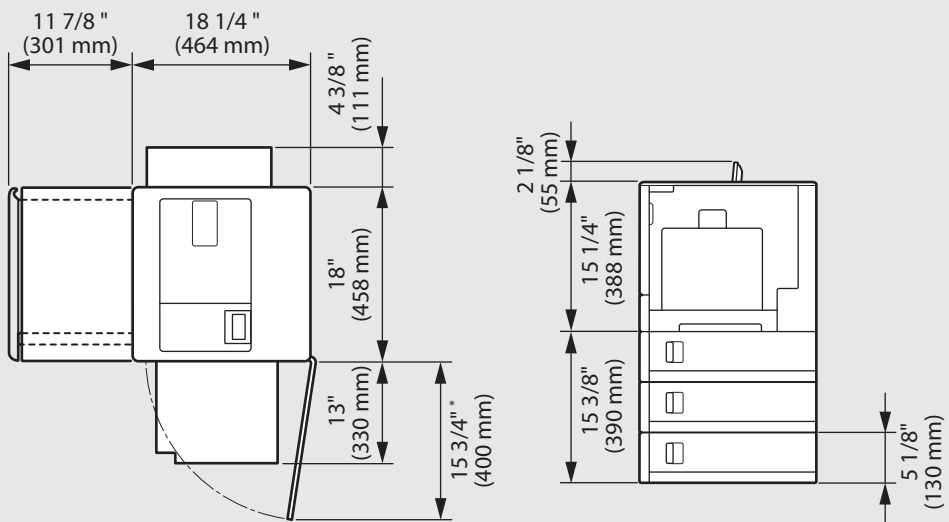


You can access [canon.com/oip-manual](http://canon.com/oip-manual)  
to read the e-Manual that describes all  
functions of this machine.

# Installing the Printer



## Installation Requirements

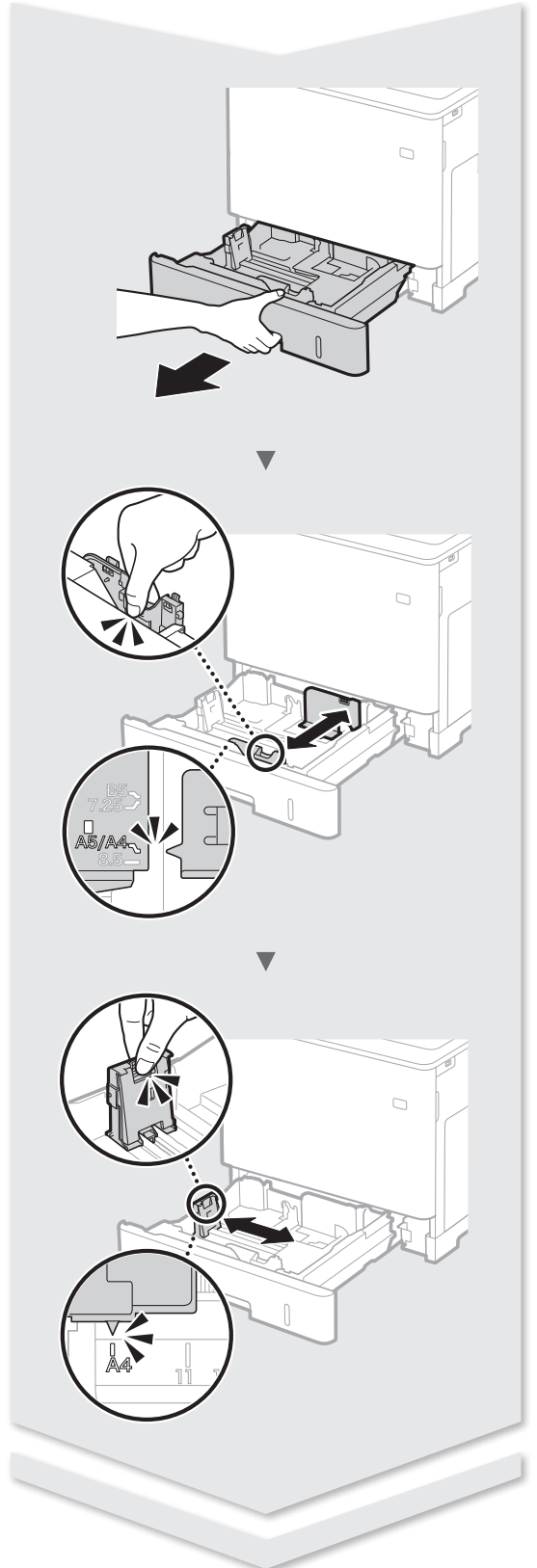
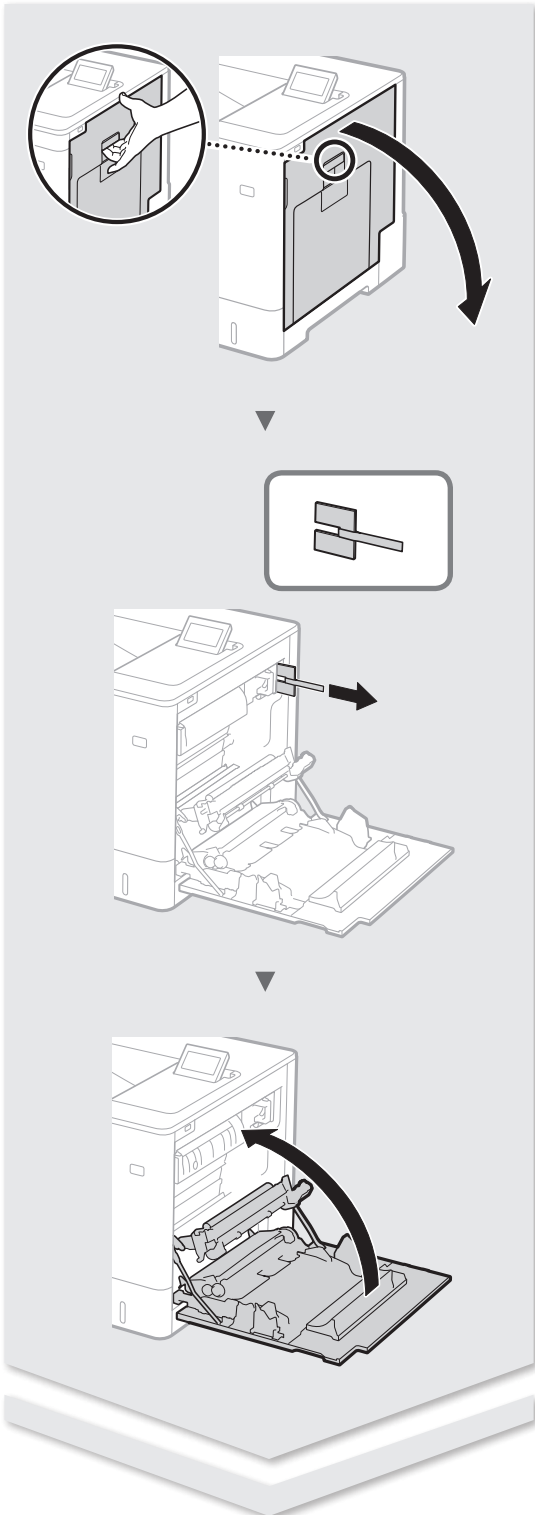


\* When one Paper Feeder PF-D1 is installed.

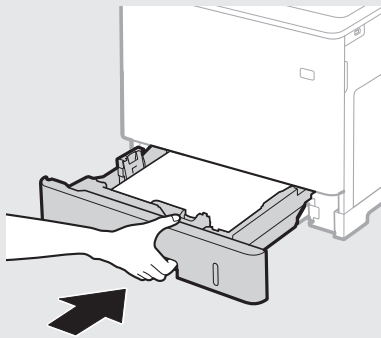
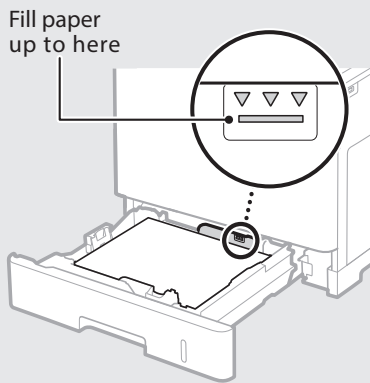
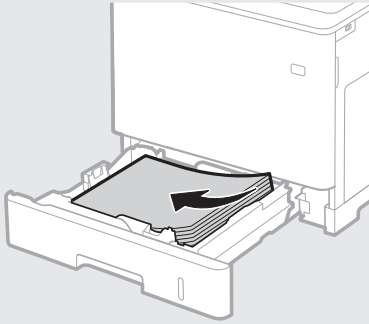
Provide a space of 4" (100 mm) or more around the machine.



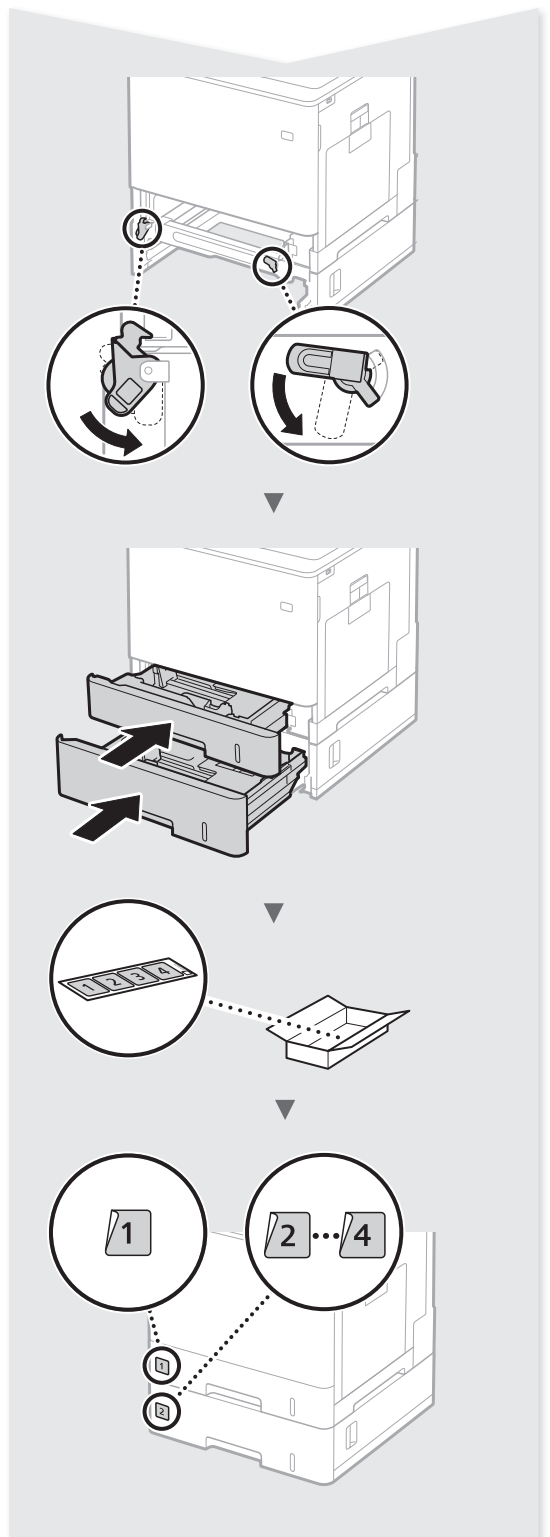
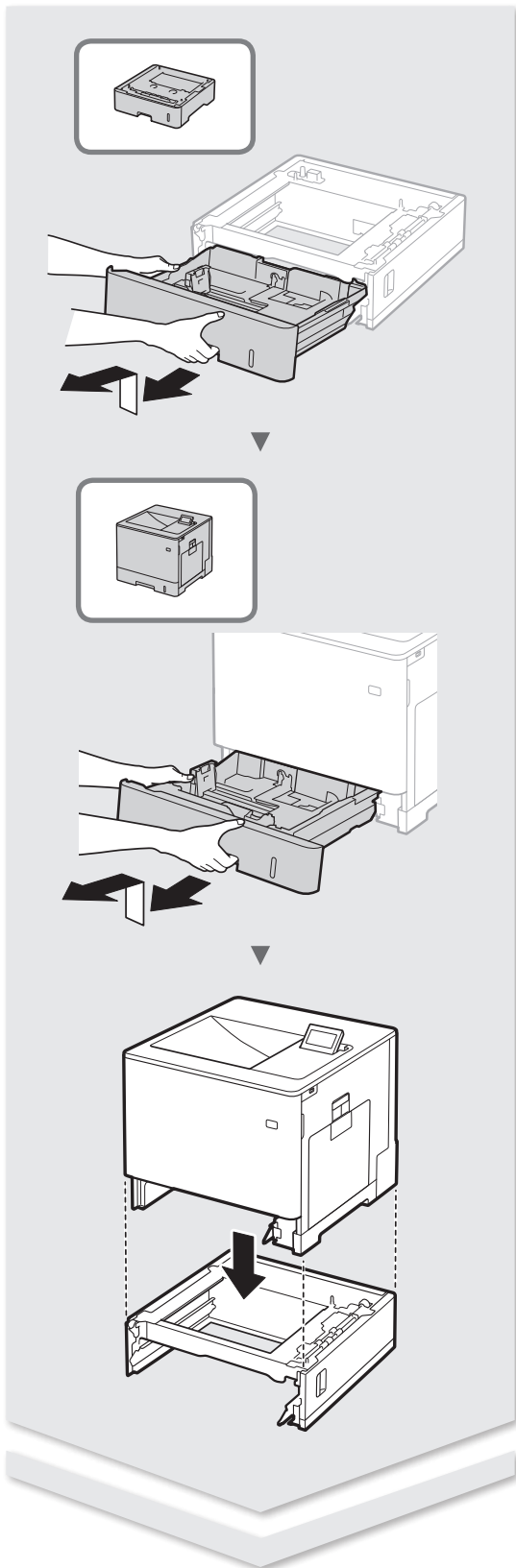
Remove all the tape.



# Installing the Printer



# Paper Feeder PF-D1 (Option)



## Contents

About the Manuals .....	8	Connecting via a USB Cable .....	10
Navigating the Menu and Text Input Method .....	8	Setting the Paper Size and Type.....	10
Connecting the Power Cord and Turning ON the Power .....	9	Useful Tasks.....	11
Specifying the Initial Settings .....	9	Clearing Paper Jams .....	12
Selecting the Method to Connect the Machine.....	9	Replacing Toner Cartridges .....	13
Connecting via a Wired LAN.....	9	Important Safety Instructions.....	14

## Table des matières

À propos des manuels.....	16	Connexion via un câble USB.....	18
Navigation dans le menu et méthode de saisie du texte.....	16	Réglage du format et du type de papier.....	18
Branchement du cordon d'alimentation et mise sous tension .....	17	Tâches utiles .....	19
Configuration des réglages initiaux .....	17	Élimination des bourrages papier .....	20
Sélection de la méthode de connexion de l'appareil....	17	Remplacement des cartouches de toner.....	21
Connexion via un réseau filaire .....	17	Consignes de sécurité importantes.....	22

## Contenido

Acerca de los manuales.....	24	Conexión con un cable USB.....	26
Navegación por el menú y método de introducción de texto .....	24	Configuración del tamaño y el tipo de papel .....	26
Conexión del cable de alimentación y encendido del interruptor de alimentación.....	25	Tareas útiles .....	27
Especificación de la configuración inicial.....	25	Eliminación de atascos de papel .....	28
Selección del método de conexión al equipo .....	25	Sustitución de los cartuchos de tóner .....	29
Conexión mediante una red LAN cableada .....	25	Instrucciones de seguridad importantes.....	30

## Índice

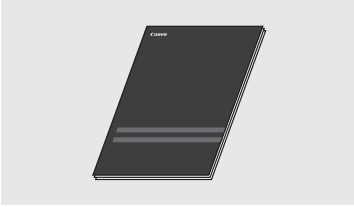
Sobre os manuais .....	32	Conexão via cabo USB .....	34
Navegação pelo menu e pelo método de entrada de texto.....	32	Configuração do tamanho e do tipo de papel .....	34
Como conectar o cabo de alimentação e ligar a máquina .....	33	Tarefas úteis.....	35
Especificação das configurações iniciais.....	33	Eliminação de obstruções de papel.....	36
Escolhendo o método de conexão da máquina .....	33	Substituindo os cartuchos de toner .....	37
Conexão via LAN com fio.....	33	Instruções de segurança importantes.....	38

# Memo

## About the Manuals

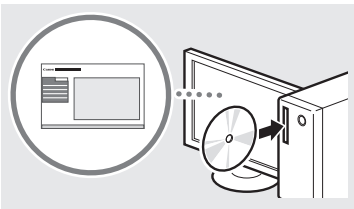
### ① Getting Started (This manual):

Read this manual first. This manual describes the installation of the machine, the settings, and a caution.



### ② Printer Driver Installation Guide (Provided User Software DVD-ROM):

This manual describes software installation.

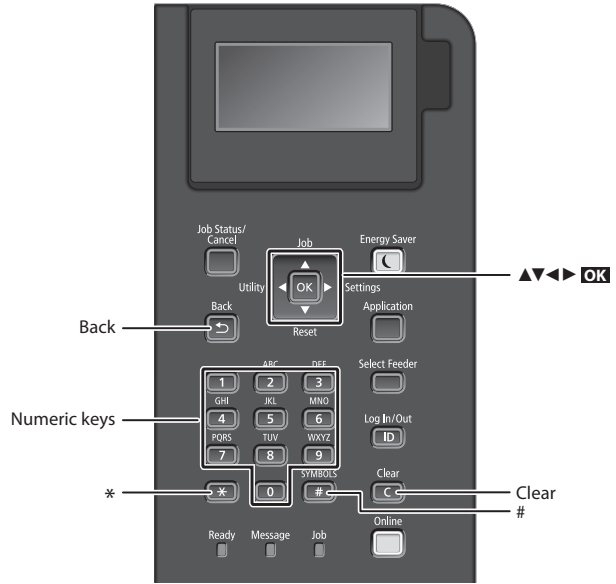


### ③ e-Manual (Visit the website):



You can access [canon.com/oip-manual](http://canon.com/oip-manual) to read the e-Manual that describes all functions of this machine.

## Navigating the Menu and Text Input Method



### Navigating the Menu

#### Item selection or moving the cursor among the menu items

Select an item with [▲] or [▼].  
Press **OK** or [▶] to proceed to the next hierarchy. Press [↶] or [◀] to return to the previous hierarchy.

#### Setting confirmation

Press **OK**.

### Text Input Method

#### Changing entry mode

To change the entry mode, press [\*].

Entry mode	Available text
<A>	Uppercase alphabetic letters and symbols
<a>	Lowercase alphabetic letters and symbols
<12>	Numbers

#### Entering text, symbols, and numbers

Enter with the numeric keys or [#].

#### Moving the cursor

Press [◀] or [▶], to move the cursor.

#### Entering a space

Press [#], and press **OK**.

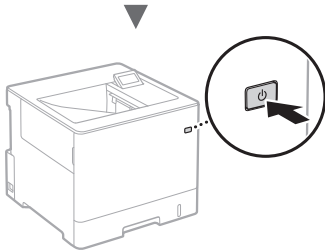
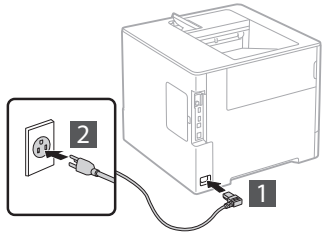
#### Deleting characters

Press [C]. Pressing and holding [C] deletes all characters.

	Entry mode: <A>	Entry mode: <a>	Entry mode: <12>
1	@ . - _ /		1
2	ABC	abc	2
3	DEF	def	3
4	GHI	ghi	4
5	JKL	jkl	5
6	MNO	mno	6
7	PQRS	pqrs	7
8	TUV	tuv	8
9	WXYZ	wxyz	9
0	(Not available)		0
#	(space) - * # ! " , ; : ^ ` _ = /   ' ? \$ @ % & + \ ^ ( ) [ ] { } <>		(Not available)



## Connecting the Power Cord and Turning ON the Power



ⓘ Do not connect the USB cable at this time. Connect it when installing software.

## Specifying the Initial Settings

The first time you turn ON the power, follow the instructions on the screen. For details on navigating the menu and how to input the numbers, see "Navigating the Menu and Text Input Method" on p. 8.

- **Complete settings starting with language and through to USB-Connected PC OS**

Follow the instructions on the screen, set the language, USB-Connected PC OS, and date and time.



## Selecting the Method to Connect the Machine

- **Connecting via a Wired LAN**

You can connect the machine to a wired router. Use the LAN cables to connect the machine to the wired router (access point).



- † Connect the computer to the router by cable or wirelessly.
- † Make sure that there is an available port in the router to connect the machine and the computer.
- † Have a LAN Cable of Category 5 or higher twisted-pair cable ready.

- **Connecting via a USB cable**

You can connect the machine to the computer using a USB cable.

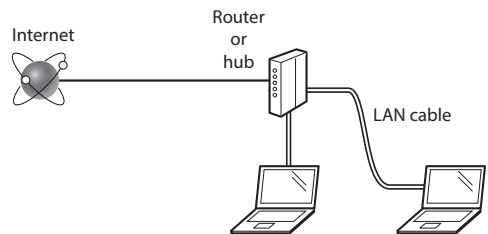


- † Make sure that the USB cable you use has the following mark.



## Connecting via a Wired LAN

### Checking before the Setup



**Are the computer and the router (or hub) properly connected using a LAN cable?**

For more information, see the instruction manual for the network device you are using, or contact the networking device manufacturer.

**Have the network settings on the computer been completed?**

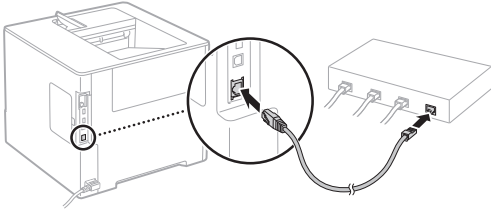
If the computer is not properly configured, you may not use the wired LAN connection even after completing the following settings.

#### NOTE

- When you connect to a network environment that is not security protected, your personal information could be disclosed to third parties. Please use caution.
- If you connect through a LAN in the office, contact your network administrator.

## Connecting via a Wired LAN

- 1 Connect the LAN cable.



The IP address will be automatically configured in 2 minutes. If you want to set the IP address manually, see the following items.

- ⊕ e-Manual "Network" ▶ "Connecting to a Network" ▶ "Setting IP Addresses"

- 2 Install the driver and software using the provided User Software DVD-ROM.

- ⊕ See "For details on the installation procedures:" (P. 11).
- ⊕ Proceed to "Setting the Paper Size and Type" (P. 10).

## Connecting via a USB Cable

Install the driver and software on the User Software DVD-ROM included with the machine.

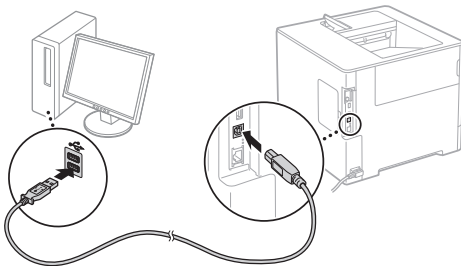
### NOTE

If you connected the USB cable before installing, first remove the USB cable, and then re-install.

- 1 Install the driver and software using the User Software DVD-ROM.

- ⊕ See "For details on the installation procedures:" (P. 11).

- 2 Connect the USB cable.



- ⊕ Proceed to "Setting the Paper Size and Type" (P. 10).

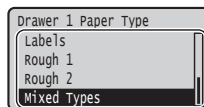
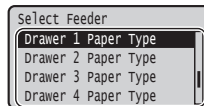
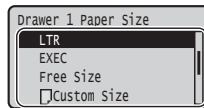
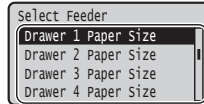
## Setting the Paper Size and Type

Following the instructions on the screen, set the paper size and type.\*

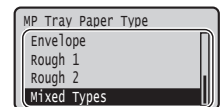
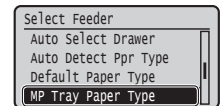
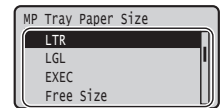
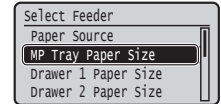
Press  (Select Feeder) key.



### Paper Drawer



### Multi-Purpose Tray



\*The machine is provided with a function for automatic paper type detection. If this function is enabled, it is not necessary to change paper type settings when you load plain or heavy paper.

- ⊕ e-Manual "Setting Menu List" ▶ "Select Feeder Menu" ▶ "Auto Detect Ppr Type"

## Useful Tasks

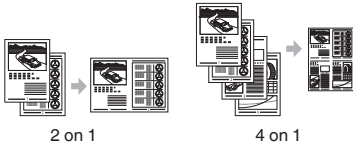
This section describes an overview of the functions that you can use routinely.

### Print

#### Enlarged/Reduced Printing

##### Reduced Layout

You can reduce multiple documents to print them on to one sheet.



##### Poster Printing

##### Watermark Printing

##### Selecting a "Profile"

#### Network Settings

This machine comes equipped with a network interface that enables you to construct a network environment easily. The machine can be used to increase work efficiency as a shared machine in the office.

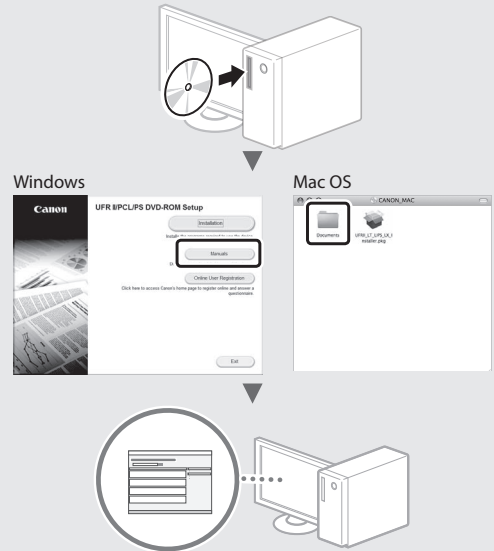
#### Remote UI

You can view the machine's status from the computers on the network. You can access the machine and manage jobs or specify various settings via the network.

### For details on the installation procedures:

Install the driver and software using the provided User Software DVD-ROM. For details on the installation procedures, see the Printer Driver Installation Guide.

† You can also download the driver from the Canon website.



### For Mac users:

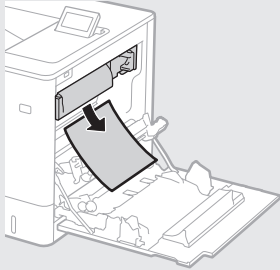
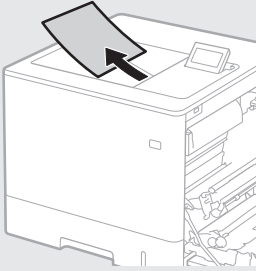
The User Software DVD-ROM supplied with this machine may not include the driver for Mac OS. This is different, depending on when you purchase the machine. Please find and download the appropriate driver on our Canon home page. For further information on installation or using the driver, see the Printer Driver Installation Guide.

## Clearing Paper Jams

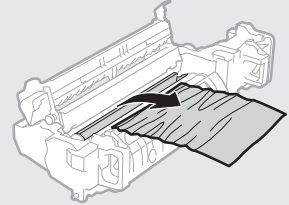
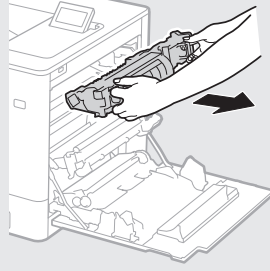
If the following screen appears, a paper jam has occurred in the feeder or inside the machine. Follow the procedure displayed on the screen to remove the jammed document or paper. This manual indicates only the areas where paper jams occur. For details on each function, see the e-Manual.

Paper is jammed.  
Press the  
right-arrow key to  
display the steps.

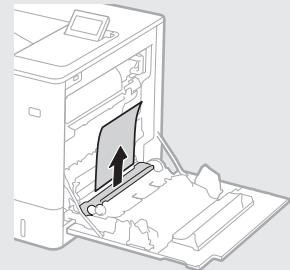
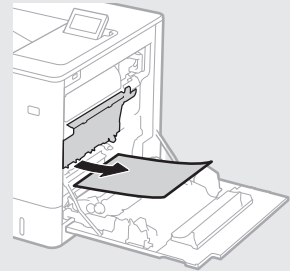
### Output Tray Area



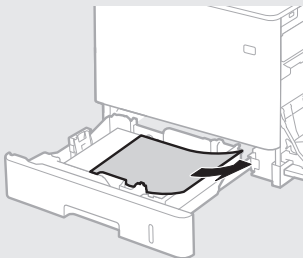
### In the Fixing Unit



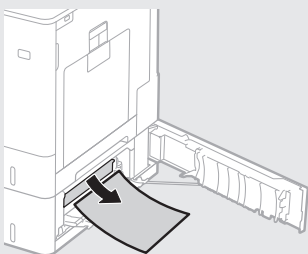
### Inside the Right Cover



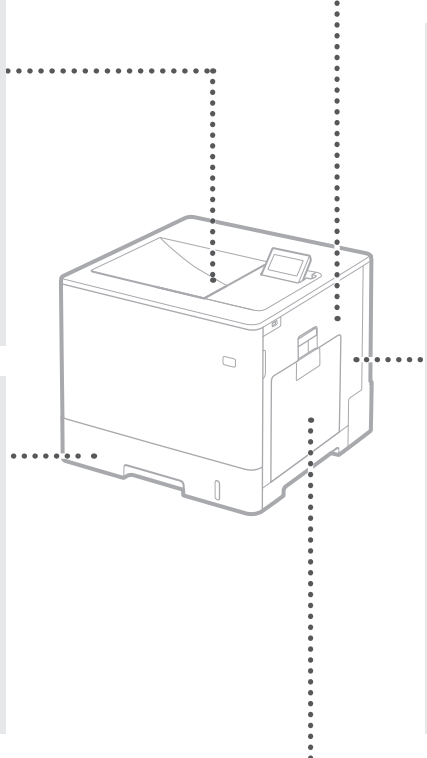
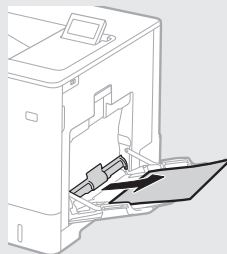
### Paper Drawer



### Optional Paper Feeder



### Multi-Purpose Tray



## Replacing Toner Cartridges

Toner cartridges are consumables. When the amount remaining in a toner cartridge is low, a message appears on the screen or the following problems may occur. Take the appropriate Corresponding action.

### When a Message Appears

The machine displays a message when the amount remaining in a toner cartridge is low.

Message	When the message is displayed on the screen	Description and solutions
<X>* toner cartridge will soon reach lifetime.	The replacement time for the toner cartridge is near.	Check the level of remaining toner in the toner cartridge for the indicated color and replace the toner cartridge with a new one before printing high-volume documents. ➔ e-Manual "Replacing Toner Cartridges"
<X>* toner cartridge lifetime reached. Change recommended	The toner cartridge has reached the end of its lifetime.	It is recommended that you replace the cartridge for the indicated color with a new one. You can continue printing, but the print quality cannot be guaranteed. ➔ e-Manual "Replacing Toner Cartridges"

\* <X> in the message represents a CMYK color.

### If Printouts Are Poor in Quality

If your printouts begin to show any of the following features, one of your toner cartridges is nearly empty. Replace the nearly empty toner cartridge even if no message is displayed.

Streaks appear



Partially faded



Uneven density



Afterimages appear in blank areas



White spots appear



# Important Safety Instructions

This manual describes only warnings and cautions for the installation and the power supply. Be sure to read "Important Safety Instructions" described in the e-Manual (HTML manual) also.

## ⚠️ WARNING

Indicates a warning concerning operations that may lead to death or injury to persons if not performed correctly. To use the machine safely, always pay attention to these warnings.

## ⚠️ CAUTION

Indicates a caution concerning operations that may lead to injury to persons if not performed correctly. To use the machine safely, always pay attention to these cautions.

## Installation

### ⚠️ WARNING

Do not install in a location that may result in a fire or electrical shock

- A location where the ventilation slots are blocked (too close to walls, beds, sofas, rugs, or similar objects)
- A damp or dusty location
- A location exposed to direct sunlight or outdoors
- A location subject to high temperatures
- A location exposed to open flames
- Near alcohol, paint thinners or other flammable substances

### Other warnings

- Do not connect unapproved cables to this machine. Doing so may result in a fire or electrical shock.
- Do not place necklaces and other metal objects or containers filled with liquid on the machine. If foreign substances come in contact with electrical parts inside the machine, it may result in a fire or electrical shock.
- If any foreign substance falls into this machine, unplug the power plug from the AC power outlet and contact your local authorized Canon dealer.

### ⚠️ CAUTION

Do not install in the following locations

- The machine may drop or fall, resulting in injury.
- An unstable location
  - A location exposed to vibrations

### Other cautions

- When carrying this machine, follow the instructions in this manual. If carried improperly, it may fall, resulting in injury.
- When installing this machine, be careful not to get your hands caught between the machine and the floor or walls. Doing so may result in injury.

### Avoid poorly ventilated locations

This machine generates a slight amount of ozone and other emissions during normal use. These emissions are not harmful to health. However, they may be noticeable during extended use or long production runs in poorly ventilated rooms. To maintain a comfortable working environment, it is recommended that the room where the machine operates be appropriately ventilated. Also avoid locations where people would be exposed to emissions from the machine.

## Power Supply

### ⚠️ WARNING

- Use only a power supply that meets the specified voltage requirements. Failure to do so may result in a fire or electrical shock.
- Do not use power cords other than the one provided, as this may result in a fire or electrical shock.
- The provided power cord is intended for use with this machine. Do not connect the power cord to other devices.
- Do not modify, pull, forcibly bend, or perform any other act that may damage the power cord. Do not place heavy objects on the power cord. Damaging the power cord may result in a fire or electrical shock.
- Do not plug in or unplug the power plug with wet hands, as this may result in an electrical shock.
- Do not use extension cords or multi-plug power strips with the machine. Doing so may result in a fire or electrical shock.
- Do not wrap the power cord or tie it in a knot, as this may result in a fire or electrical shock.
- Insert the power plug completely into the AC power outlet. Failure to do so may result in a fire or electrical shock.

- Remove the power plug completely from the AC power outlet during a thunder storm. Failure to do so may result in a fire, electrical shock, or damage to the machine.

### ⚠️ CAUTION

Install this machine near the power outlet and leave sufficient space around the power plug so that it can be unplugged easily in an emergency.

## Handling

### Laser Safety

This product is confirmed as a Class 1 laser product in IEC60825-1:2007 and EN60825-1:2007.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LASER KLASSE 1  
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1  
APPARECCHIO LASER DI CLASSE 1  
PRODUCTO LASER DE CLASSE 1  
APARELHO A LASER DE CLASSE 1  
LUOKAN 1 LASER-TUOTE  
LASERPRODUKT KLASSE 1

The laser beam can be harmful to human bodies. Since radiation emitted inside the product is completely confined within protective housings and external covers, the laser beam cannot escape from the machine during any phase of user operation. Read the following remarks and instructions for safety.

- Never open covers other than those instructed in the manuals for this machine.
- If the laser beam should escape and enter your eyes, exposure may cause damage to your eyes.

### ⚠️ CAUTION

Use of controls, adjustments, or performance of procedures other than those specified in this manual may result in hazardous radiation exposure.

## Safety-Related Symbols

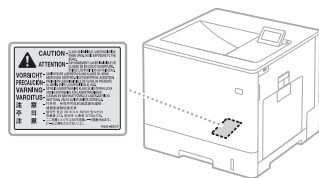
- ⏻ Power switch: "ON" position
- ⏻ Power switch: "OFF" position
- ⏻ Power switch: "STAND-BY" position
- ⏻ Push-push switch ■ "ON" ■ "OFF"
- ⏻ Protective earthing terminal
- ⚠️ Dangerous voltage inside. Do not open covers other than instructed.
- ⚠️ CAUTION: Hot surface. Do not touch.
- ⏻ Class II equipment
- ⚠️ Moving parts: Keep body parts away from moving parts

### [NOTE]

Some of symbols shown above may not be affixed depending on the product.

v1511\_02\_en-GB

## Laser Safety Label



## Consumables

### ⚠️ WARNING

Do not dispose of used toner cartridges or the like in open flames. Also, do not store toner cartridges or paper in a location exposed to open flames. This may cause the toner to ignite, and result in burns or fire.

## Notice

### Product Name

Safety regulations require the product's name to be registered.

In some regions where this product is sold, the following name(s) in parentheses ( ) may be registered instead.

Color imageCLASS LBP712Cdn (F169200)

### FCC (Federal Communications Commission) Users in the U.S.A.

Laser Beam Printer, Model F169200

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two

conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## FCC CAUTION

### [NOTE]

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Use of shielded cable is required to comply with class B limits in Subpart B of Part 15 of FCC Rules. Do not make any changes or modifications to the equipment unless otherwise specified in this manual. If you make such changes or modifications, you could be required to stop operation of the equipment.

CANON U.S.A., INC  
One Canon Park, Melville, NY 11747, U.S.A.  
TEL No. 1-800-OK-CANON

## Disclaimers

- The following applies in California, USA only: The battery included with your product contains Perchlorate Material and may require special handling. See <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> for details.

## Trademarks

Mac is a trademark of Apple Inc. Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows Server, Internet Explorer, Excel, and PowerPoint are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Other product and company names herein may be the trademarks of their respective owners.

## Third-Party Services

If you use third-party services through the PRODUCT, use of the services are subjected the conditions below. When you access and/or obtain some third party content (such as text, images, videos, audios, or software) through the SOFTWARE, except as expressly permitted by the content owner or by applicable law, you may not (a) scrape, build databases or otherwise create permanent copies of such content, or keep cached copies longer than permitted by the cache header; (b) copy, translate, modify, create a derivative work of, sell, lease, lend, convey, distribute, publicly display or sublicense to any third party; (c) misrepresent the source or ownership; and (d) remove, obscure, or alter any copyright, trademark or other proprietary rights notices, falsify or delete any author attributions, legal notices or other labels of the origin or source of material.

## Third Party Software

This Canon product (the "PRODUCT") includes third-party software modules. Use and distribution of these software modules, including any updates of such software modules (collectively, the "SOFTWARE") are subject to license conditions below.

- (1) You agree that you will comply with any applicable export control laws, restrictions or regulations of the countries involved in the event that the PRODUCT including the SOFTWARE is shipped, transferred or exported into any country.

- (2) Rights holders of the SOFTWARE retain in all respects the title, ownership and intellectual property rights in and to the SOFTWARE. Except as expressly provided herein, no license or right, expressed or implied, is hereby conveyed or granted by rights holders of the SOFTWARE to you for any intellectual property of rights holders of the SOFTWARE.
- (3) You may use the SOFTWARE solely for use with the PRODUCT.
- (4) You may not assign, sublicense, market, distribute, or transfer the SOFTWARE to any third party without prior written consent of rights holders of the SOFTWARE.
- (5) Notwithstanding the foregoing, you may transfer the SOFTWARE only when (a) you assign to a transferee all of your rights to the PRODUCT and all rights and obligations under the conditions governing the SOFTWARE and PRODUCT and (b) such transferee agrees in writing to be bound by all these conditions.
- (6) You may not decrypt, decompile, reverse engineer, disassemble or otherwise reduce the code of the SOFTWARE to human readable form.
- (7) You may not modify, adapt, translate, rent, lease or loan the SOFTWARE or create derivative works based on the SOFTWARE.
- (8) You are not entitled to remove or make separate copies of the SOFTWARE from the PRODUCT.
- (9) The human-readable portion (the source code) of the SOFTWARE is not licensed to you.

Notwithstanding (1) through (9) above, the PRODUCT includes third-party software modules accompanying the other license conditions, and these software modules are subject to the other license conditions. Please refer to the other license conditions of third-party software modules described in Appendix of Manual for the corresponding the PRODUCT. This Manual is available at

<http://canon.com/oip-manual>.

By using the PRODUCT, you shall be deemed to have agreed to all applicable license conditions. If you do not agree to these license conditions, please contact your service representative.

#### **ACCEPTANCE**

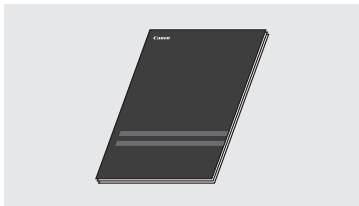
THE TERMS OF THIS THIRD PARTY SOFTWARE STATED HERE OR IN RELATED WARRANTY PROVISIONS SHALL BE DEEMED ACCEPTED UPON YOUR USE OF THE PRODUCT FOR ONE OR MORE OF ITS NORMAL PURPOSES, IF THERE HAS BEEN NO OTHER PRIOR EXPRESS ACCEPTANCE.

THE TERMS OF THIS THIRD PARTY SOFTWARE GOVERN THE THIRD PARTY SOFTWARE AS DELIVERED WITH THE PRODUCT AND ALL UPDATED VERSIONS OF THE THIRD PARTY SOFTWARE PROVIDED UNDER MAINTENANCE AGREEMENTS OR OTHER SERVICE ARRANGEMENTS FOR THE PRODUCT WITH CANON USA OR CANON CANADA OR THEIR RESPECTIVE AUTHORIZED SERVICE ORGANIZATIONS.

## À propos des manuels

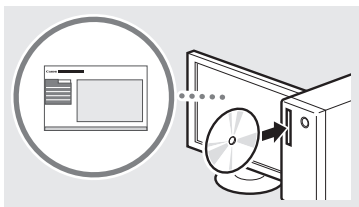
### ① Mise en route (ce manuel) :

Commencez par lire ce manuel. Il explique comment installer et configurer l'appareil et indique les précautions à suivre.



### ② Manuel électronique (DVD-ROM de logiciel d'utilisateur fourni) :

Il explique comment installer le logiciel.

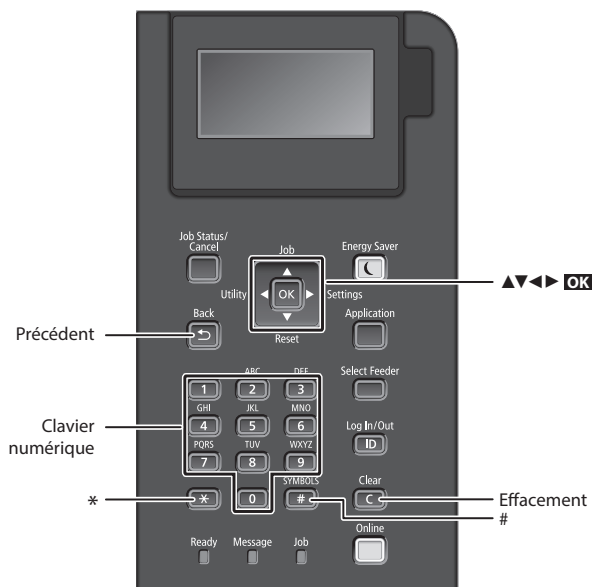


### ③ Manuel électronique (Rendez-vous sur le site Web) :



Rendez-vous sur [canon.com/oip-manual](http://canon.com/oip-manual) pour consulter le manuel électronique décrivant toutes les fonctions de cet appareil.

## Navigation dans le menu et méthode de saisie du texte



### Navigation dans le menu

#### Sélection des options ou déplacement du curseur d'une option à l'autre

Sélectionnez une option à l'aide de [▲] ou [▼]. Appuyez sur **OK** ou [▶] pour passer au niveau hiérarchique suivant. Appuyez sur [◀] ou [◂] pour retourner au niveau hiérarchique précédent.

#### Validation des réglages

Appuyez sur **OK**.

### Méthode de saisie du texte

#### Modification du mode de saisie

Pour changer le mode de saisie, appuyez sur [\*].

Mode de saisie	Texte disponible
<A>	Lettres alphabétiques en majuscule et symboles
<a>	Lettres alphabétiques en minuscule et symboles
<12>	Chiffres

#### Saisie de texte, de symboles et de chiffres

Utilisez le clavier numérique ou [#].

#### Déplacement du curseur

Appuyez sur [◀] ou [▶], pour déplacer le curseur.

#### Ajout d'un espace

Appuyez sur [#], et appuyez sur **OK**.

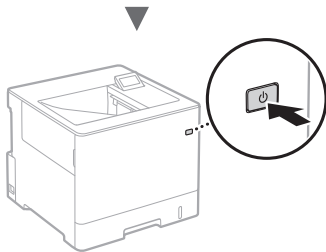
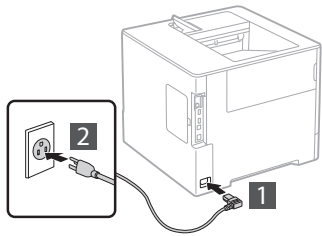
#### Suppression de caractères

Appuyez sur [C]. Maintenez la touche [C] enfoncée pour effacer tous les caractères.

	Mode de saisie : <A>	Mode de saisie : <a>	Mode de saisie : <12>
1	@ . - _ /		1
2	AAÂBCÇ	aaâbbcç	2
3	DEÉÉÉÉF	deééééf	3
4	GHIÏ	ghiï	4
5	JKL	jkl	5
6	MNOÓ	mnoó	6
7	PQRS	pqrs	7
8	TUÛÜÚV	tuûüúv	8
9	WXYZ	wxyz	9
0	(Non disponible)		0
#	(espace) - . * # ! " , ; ^ ` _ = /   ' ? \$ % & + \ ` ( ) [ ] { } < >		(Non disponible)



## Branchement du cordon d'alimentation et mise sous tension



⚠ Ne branchez pas le câble USB pour l'instant. Branchez-le au moment de l'installation du logiciel.

## Configuration des réglages initiaux

La première fois que vous mettez l'appareil sous tension, suivez les instructions à l'écran. Pour en savoir plus sur la navigation dans le menu et la saisie des chiffres, consultez la section « Navigation dans le menu et méthode de saisie du texte » on p. 16.

### • Faites tous les réglages nécessaires, de la sélection de la langue au réglage du PC OS connecté USB

Suivez les instructions à l'écran, et définissez la langue, le PC OS connecté USB et la date et l'heure.



## Sélection de la méthode de connexion de l'appareil

### • Connexion via un réseau filaire

Vous pouvez connecter l'appareil à un routeur filaire. Utilisez des câbles réseau pour connecter la machine au routeur filaire (point d'accès).



- † Connectez l'ordinateur au routeur à l'aide d'un câble ou par connexion sans fil.
- † Assurez-vous que le routeur dispose d'un port libre pour connecter l'appareil et l'ordinateur.
- † Procurez-vous un câble réseau à paire torsadée de catégorie 5 minimum.

### • Connexion via un câble USB

Vous pouvez connecter l'appareil à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB.

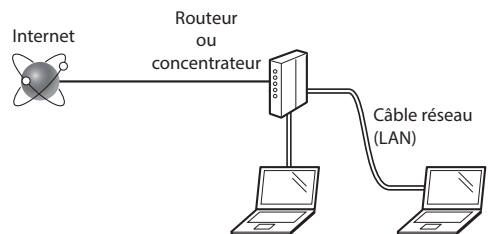


- † Vérifiez que le câble USB utilisé porte le marquage suivant.



## Connexion via un réseau filaire

### Points à vérifier avant la configuration



### L'ordinateur et le routeur (ou concentrateur) sont-ils connectés à l'aide d'un câble réseau (LAN) ?

Pour en savoir plus, consultez le mode d'emploi du périphérique réseau ou contactez son fabricant.

### La configuration réseau de l'ordinateur a-t-elle été effectuée ?

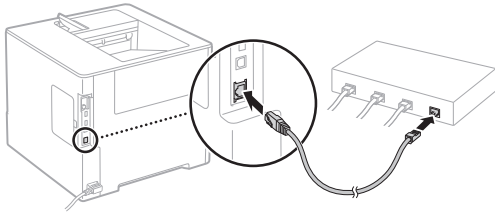
Si l'ordinateur n'est pas correctement configuré, vous risquez de ne pas pouvoir utiliser le réseau filaire, même après avoir fait les réglages suivants.

### REMARQUE

- Si vous vous connectez à un réseau non sécurisé, vos informations confidentielles risquent d'être divulguées à un tiers. Prenez toutes les précautions nécessaires.
- En cas de connexion à un réseau d'entreprise, contactez votre administrateur réseau.

## Connexion via un réseau filaire

- 1 Connectez le câble réseau (LAN).



L'adresse IP est automatiquement configurée dans un délai de 2 minutes. Si vous souhaitez configurer l'adresse IP manuellement, reportez-vous aux sections suivantes.

- Manuel électronique « Réseau » ► « Connexion à un réseau » ► « Définition des adresses IP »

- 2 Installer le pilote et le logiciel en utilisant le DVD-ROM de logiciel d'utilisateur fourni.

- Voir la section « Pour en savoir plus sur les procédures d'installation : » (P.19).
- Passez à « Réglage du format et du type de papier » (P.18).

## Connexion via un câble USB

Installer le pilote et le logiciel sur le DVD-ROM de logiciel d'utilisateur fourni avec l'appareil.

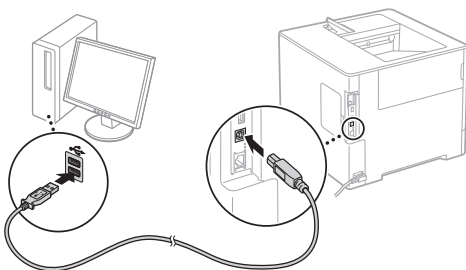
### REMARQUE

Si vous avez branché le câble USB avant de procéder à l'installation, débranchez-le puis recommencez l'installation.

- 1 Installez le pilote et le logiciel à l'aide du DVD-ROM des logiciels de l'utilisateur.

- Voir la section « Pour en savoir plus sur les procédures d'installation : » (P.19).

- 2 Connectez le câble USB.



- Passez à « Réglage du format et du type de papier » (P.18).

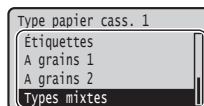
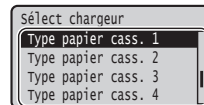
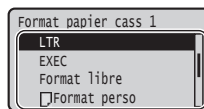
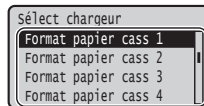
## Réglage du format et du type de papier

Sélectionnez le format et le type de papier en suivant les instructions à l'écran.\*

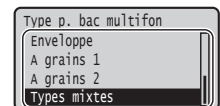
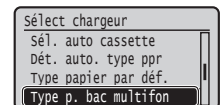
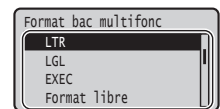
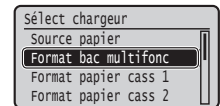
Appuyez sur la touche  (Select Feeder).



### Cassette à papier



### Bac multifonctions



\* L'appareil comprend une fonction de détection automatique du type de papier. Si cette fonction est activée, il n'est pas nécessaire de changer les réglages pour le type de papier lorsque vous chargez du papier ordinaire ou épais.

- Manuel électronique « Liste des menus des réglages » ► « Sélectionnez le menu Alimentation » ► « Dét. auto. type ppr »

## Tâches utiles

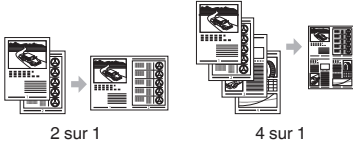
Cette section présente un aperçu des fonctions que vous pouvez utiliser systématiquement.

### Impression

#### Agrandissement/Réduction d'impression

##### Disposition réduite

Vous pouvez réduire plusieurs documents pour les imprimer sur une seule feuille.



##### Impression d'un poster

##### Impression d'un filigrane

##### Sélection d'un "profil"

### Réglages réseau

Cet appareil est équipé d'une interface réseau qui vous permet de construire facilement un environnement réseau. Il peut améliorer l'efficacité du travail si vous l'utilisez comme appareil partagé dans un bureau.

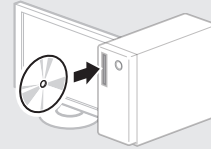
### Interf dist

Vous pouvez voir l'état de l'appareil à partir des ordinateurs sur le réseau. Vous pouvez accéder à l'appareil et gérer des travaux ou spécifier plusieurs réglages via le réseau.

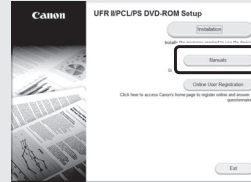
## Pour en savoir plus sur les procédures d'installation :

Installer le pilote et le logiciel en utilisant le DVD-ROM de logiciel d'utilisateur fourni. Pour en savoir plus sur les procédures d'installation, reportez-vous au guide d'installation des pilotes d'imprimante.

† Vous pouvez également télécharger le pilote depuis le site Web Canon.



Windows



Mac OS



## Pour les utilisateurs de Macintosh :

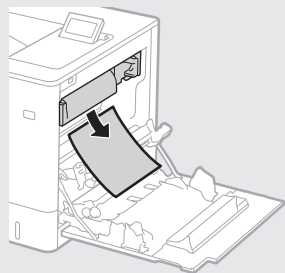
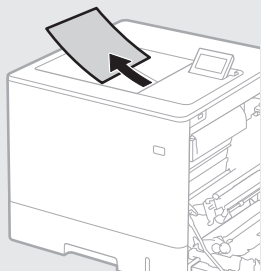
Le DVD-ROM de logiciel d'utilisateur fourni avec cet appareil ne comprend peut-être pas le pilote pour Mac OS. Ceci dépend du moment où vous avez acheté la machine. Recherchez et téléchargez le pilote approprié sur la page d'accueil de Canon. Pour de plus amples informations sur l'installation ou l'utilisation du pilote, reportez-vous au guide d'installation des pilotes d'imprimante.

## Élimination des brouillages papier

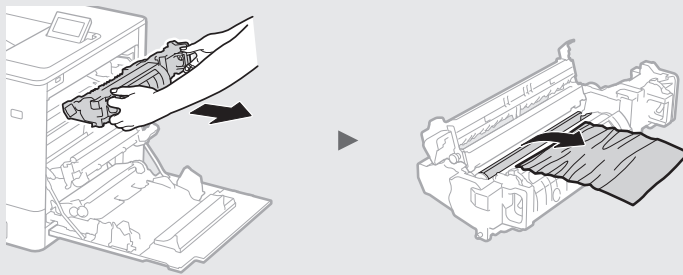
Lorsque l'écran suivant s'affiche, cela signifie qu'un brouillage de papier s'est produit dans le chargeur ou l'appareil. Suivez les instructions à l'écran pour retirer le document ou le papier coincé. Seules les zones où un brouillage de papier risque de se produire sont indiquées dans ce manuel. Pour en savoir plus sur chacune des fonctions, reportez-vous au manuel électronique.

Brouillage de papier.  
Appuyer sur la  
flèche droite pour  
afficher les étapes. ▶

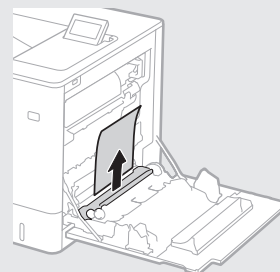
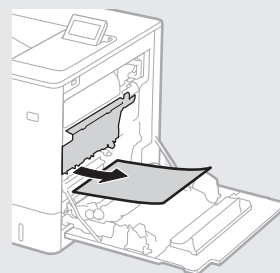
### Zone du réceptacle de sortie



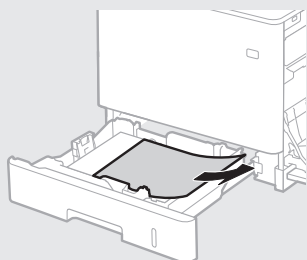
### À l'intérieur de l'unité de fixation



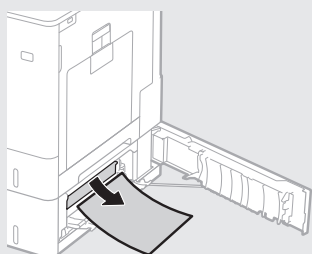
### À l'intérieur du capot droit



### Cassette à papier



### Alimentation papier en option



### Bac multifonctions



## Remplacement des cartouches de toner

Les cartouches de toner sont des consommables. Lorsqu'il ne reste plus beaucoup de toner dans la cartouche, un message s'affiche à l'écran ou les problèmes suivants surviennent. Prenez les mesures appropriées.

### Lorsqu'un message apparaît

L'appareil affiche un message lorsqu'il ne reste plus beaucoup de toner dans la cartouche.

Message	Moment où le message s'affiche à l'écran	Description et solutions
Cartouche de toner <X>* bientôt en fin de vie.	Il est bientôt temps de remplacer la cartouche de toner.	Vérifiez le niveau de toner restant dans la cartouche de la couleur indiquée et remplacez la cartouche par une cartouche neuve avant d'imprimer de grands volumes. ➔ Manuel électronique « Remplacement des cartouches de toner »
Limite durée vie cart. de toner <X>*. Rempl. Conseillé	La cartouche de toner a atteint la fin de sa vie utile.	Il est recommandé de remplacer la cartouche de la couleur indiquée par une cartouche neuve. Vous pouvez continuer d'imprimer, mais sans garantie quant à la qualité d'impression. ➔ Manuel électronique « Remplacement des cartouches de toner »

\* Dans le message, <X> représente une couleur CMYK.

### Si les imprimés sont de mauvaise qualité

Si vos imprimés commencent à montrer l'une des caractéristiques suivantes, l'une de vos cartouches de toner est presque vide. Remplacez la cartouche de toner presque vide, même si aucun message n'est affiché.

Des trainées apparaissent



Zones pâles



Densité irrégulière



Des images résiduelles apparaissent dans les zones vides



Des taches blanches apparaissent



# Consignes de sécurité importantes

Ce manuel ne décrit que les avertissements et les précautions à prendre concernant l'installation de l'appareil et l'alimentation électrique. Prenez également le temps de lire la section « Consignes de sécurité importantes » du manuel électronique.

## ⚠️ AVERTISSEMENT

Avertissement concernant les opérations susceptibles de représenter un danger de mort ou de provoquer des blessures si les instructions ne sont pas respectées. Ces recommandations sont à respecter rigoureusement.

## ⚠️ ATTENTION

Point important concernant les opérations susceptibles de provoquer des blessures si les instructions ne sont pas respectées. Ces recommandations sont à respecter rigoureusement.

## Installation

### ⚠️ AVERTISSEMENT

**N'installez pas l'appareil dans un lieu pouvant entraîner un incendie ou une électrocution**

- Lieu dans lequel les fentes de ventilation sont obstruées (contre un mur, un lit, un sofa, un tapis ou tout objet similaire)
- Lieu humide ou poussiéreux
- Lieu exposé à la lumière directe du soleil ou en extérieur
- Lieu exposé à des températures élevées
- Lieu exposé aux flammes nues
- Lieu proche d'une source d'alcool, de solvant ou d'autres substances inflammables

### Autres avertissements

- Ne raccordez pas de câbles non approuvés à cet appareil sous peine d'entraîner un incendie ou de subir un choc électrique.
- Ne placez pas de colliers, d'autres objets en métal ou de récipients contenant un liquide sur l'appareil. Tout contact de substances étrangères avec les composants électriques internes de l'appareil présente un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Si des corps étrangers tombent dans cet appareil, débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur et contactez votre revendeur agréé Canon.

### ⚠️ ATTENTION

**Les lieux suivants sont à proscrire pour l'installation**

L'appareil peut glisser ou tomber et entraîner des blessures.

- Lieu instable
- Lieu exposé à des vibrations

### Autres précautions

- Lorsque vous transportez cet appareil, suivez les consignes indiquées dans ce document. Une manutention incorrecte peut entraîner une chute et des blessures.
- Lors de l'installation cet appareil, prenez garde à ne pas vous coincer les mains entre l'appareil et le sol ou les murs. Vous risqueriez de vous blesser.

### Lieu mal ventilé

En fonctionnement normal, cet appareil émet une faible quantité d'ozone ainsi que d'autres gaz. Bien que non dangereuses pour la santé, il est possible que ces émissions soient plus perceptibles pendant une utilisation prolongée ou de longs cycles de production dans une pièce mal ventilée. Pour maintenir un environnement de travail confortable, il est conseillé de prévoir une ventilation adéquate de la pièce dans laquelle l'appareil est utilisé. Évitez également d'installer l'appareil dans une pièce où des personnes risqueraient d'être exposées à ses émissions.

## Alimentation

### ⚠️ AVERTISSEMENT

- Utilisez exclusivement une alimentation électrique dont la tension correspond à celle indiquée. Sinon, vous risquez de provoquer des incendies ou de subir une électrocution.
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni, pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution.
- Le cordon d'alimentation fourni est destiné à être utilisé avec cet appareil. Ne pas le raccorder à un autre appareil.

- Ne modifiez pas, ne tirez pas, ne pliez pas excessivement, ni n'altérez en aucune manière le cordon d'alimentation. Veillez également à ne pas poser d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. Cela risquerait d'entraîner des dommages électriques, et de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne branchez/débranchez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées car vous risquez de vous électrocuter.
- N'utilisez pas de rallonge, ni de multiprises avec l'appareil. Cela pourrait entraîner un incendie ou une électrocution.
- N'enroulez pas le cordon d'alimentation ou ne le retenez pas par un nœud, cela peut provoquer des incendies ou des électrocutions.
- Veillez à ce que la fiche d'alimentation soit complètement insérée dans la prise secteur, pour éviter les risques d'incendie ou d'électrocution.
- Débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur en cas d'orage. La foudre peut entraîner un incendie, une électrocution ou un dysfonctionnement de l'appareil.

### ⚠️ ATTENTION

Installer cet appareil à proximité d'une prise secteur et laisser un dégagement suffisant autour de la prise secteur afin qu'il soit facile de débrancher l'appareil en cas d'urgence.

## Manipulation

### Sécurité relative au laser

Ce produit est confirmé comme étant un produit à laser de classe 1 selon les normes CEI60825-1:2007 et EN60825-1:2007.

### CLASS 1 LASER PRODUCT

LASER KLASSE 1  
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1  
APPARECCHIO LASER DI CLASSE 1  
PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1  
APARELHO A LASER DE CLASSE 1  
LUOKAN 1 LASER-TUOTE  
LASERPRODUKT KLASSE 1

Le faisceau laser peut être nocif pour l'œil humain. Le rayonnement laser est complètement isolé dans des compartiments protecteurs et des capots externes. Il ne peut donc s'échapper de l'appareil à aucun moment au cours du fonctionnement normal. Lisez attentivement les remarques qui suivent et les consignes de sécurité.

- N'ouvrez jamais d'autres capots que ceux indiqués dans ce manuel.
- Si le faisceau laser vient à s'échapper de l'appareil et que vos yeux s'y trouvent exposés, le rayonnement peut provoquer des lésions oculaires.

### ⚠️ ATTENTION

Vous risquez de vous exposer à des rayonnements dangereux si vous utilisez des commandes ou des paramètres, ou si vous observez des procédures autres que ce qu'indique ce manuel.

## Symboles relatifs à la sécurité

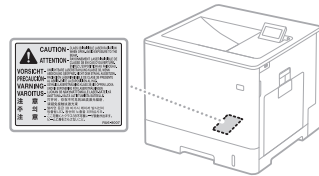
- | Commutateur d'alimentation : position « MARCHE »
- Commutateur d'alimentation : position « ARRÊT »
- ⏻ Commutateur d'alimentation : position « VEILLE »
- ① Commutateur à pousser ■ « MARCHE »
- ② « ARRÊT »
- ⊕ Prise de protection de mise à la terre
- ⚠️ Tension dangereuse à l'intérieur. Ne pas ouvrir les capots, sauf instructions contraires.
- ⚠️ ATTENTION : surface chaude. Ne pas toucher.
- ☑️ Équipement de classe II
- ⚠️ Pièces mobiles : tenez-vous à l'écart des pièces mobiles

### [REMARQUE]

Certains des symboles figurant ci-dessus ne sont pas apposés sur tous les produits.

v1511\_02\_fr-FR

## Étiquette de sûreté du laser



## Consommables

### ⚠️ AVERTISSEMENT

Ne jetez pas les cartouches de toner usagées ou toute pièce analogue au feu. Ne stockez pas les cartouches de toner ou le papier dans un endroit exposé directement à une flamme nue. L'encre risque de s'enflammer et de provoquer des brûlures ou un incendie.

## Avis

### Nom du produit

La législation en matière de sécurité exige l'enregistrement du nom du produit. Dans certains pays où le produit est vendu, son nom peut être enregistré comme indiqué ci-dessous entre parenthèses.  
Color imageCLASS LBP712Cdn (F169200)

### Utilisateurs établis aux Etats-Unis : FCC (Federal Communications Commission)

Imprimante laser, modèle F169200

Ce dispositif est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est subordonnée à deux conditions : (1) ce dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable ; (2) et ce dispositif doit recevoir toute interférence, y compris toute interférence susceptible de commander un fonctionnement indésirable.

### MISE EN GARDE DE LA FCC

#### [REMARQUE]

Cet équipement a été testé et jugé conforme à la partie 15 du règlement de la FCC, qui fixe des valeurs limites pour les dispositifs numériques de classe B. Ces valeurs limites ont été établies afin d'assurer une protection raisonnable contre tout brouillage préjudiciable dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut générer un brouillage préjudiciable aux radiocommunications. Toutefois, il n'est en aucun cas garanti qu'aucune perturbation ne surviendra dans aucune installation. Si cet équipement génère un brouillage préjudiciable à la réception de la radio ou de la télévision, phénomène pouvant être déterminé en mettant l'équipement hors puis sous tension, l'utilisateur est invité à tenter de corriger le problème en appliquant une ou plusieurs mesures :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise de courant appartenant à un circuit autre que celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le distributeur ou bien un technicien expérimenté.

L'utilisation de câbles blindés est obligatoire pour assurer une conformité aux valeurs limites qu'impose la partie 15 du règlement de la FCC pour les dispositifs de classe B. N'effectuez aucune modification ni aucun remplacement sur cet équipement, sauf instruction particulière dans le présent manuel. Il est porté à votre connaissance qu'il peut vous être demandé de cesser toute utilisation de cet appareil pour le cas où vous y effectueriez une modification ou un remplacement.

### CANON U.S.A., INC

One Canon Park, Melville, NY 11747, Etats-Unis

Tel. : 1-800-OK-CANON

### Clause d'exonération de responsabilité

- Les points suivants s'appliquent uniquement en Californie, Etats-Unis :  
La batterie fournie avec votre produit contient du perchlorate et peut nécessiter une gestion particulière.

Reportez-vous à <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> plus de détails.

### Marques

Mac est une marque commerciale d'Apple Inc. Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows Server, Internet Explorer, Excel et PowerPoint sont des marques commerciales ou déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Les autres noms de produits ou de sociétés cités dans le présent guide peuvent être des marques de leurs propriétaires respectifs.

### Services tiers

Si vous utilisez des services tiers par l'intermédiaire du PRODUIT, l'utilisation de ces services est soumise aux conditions énoncées ci-dessous.

Lorsque vous accédez à et/ou obtenez des contenus auprès d'un tiers (tels que des textes, des images, des vidéos, des fichiers audio ou des logiciels) à l'aide du LOGICIEL, vous ne pouvez, sauf autorisation expresse du propriétaire du contenu ou par la loi applicable, (a) subtiliser, construire des bases de données ou autrement créer des copies permanentes de ces contenus ou conserver des copies en cache plus longtemps que permis par l'en-tête de cache ; (b) copier, traduire, modifier, créer une œuvre dérivée, vendre, louer, prêter, transmettre, distribuer, afficher publiquement ou sous-licencier à un tiers ; (c) présenter de manière inexacte la source ou la propriété ; et (d) supprimer, masquer ou modifier tout copyright, toute marque déposée ou toute autre mention de droits de propriété, falsifier ou supprimer des attributions d'auteur, des avis juridiques ou d'autres labels de l'origine ou de la source du matériel.

### Logiciels tiers

Ce produit Canon (le « PRODUIT ») inclut des modules logiciels tiers. L'utilisation et la distribution de ces modules logiciels, y compris toutes les mises à jour de tels modules logiciels (collectivement appelés le « LOGICIEL »), sont soumises aux conditions ci-dessous.

- (1) Vous acceptez de vous conformer à toutes les lois, restrictions et réglementations concernant le contrôle de l'exportation en vigueur dans les pays impliqués, en cas de livraison, transfert ou exportation du PRODUIT (y compris le LOGICIEL) vers ou depuis des pays différents.
- (2) Les détenteurs des droits sur le LOGICIEL conservent en toutes circonstances les titres, droits de propriété et droits de propriété intellectuelle qu'ils possèdent sur le LOGICIEL. Sauf mention expresse dans le présent document, aucune licence (et aucun droit), expresse ou implicite, ne vous est transmise ni accordée par les détenteurs des droits du LOGICIEL concernant les droits de propriété intellectuelle dont sont propriétaires les détenteurs des droits sur le LOGICIEL.
- (3) Vous ne pouvez utiliser le LOGICIEL que dans le cadre de l'utilisation du PRODUIT.
- (4) Vous n'êtes pas autorisé à affecter, confier via une sous-licence, commercialiser, distribuer ou transférer le LOGICIEL à un tiers quelconque sans l'acceptation écrite préalable des détenteurs des droits du LOGICIEL.
- (5) Par dérogation à ce qui précède, vous pouvez céder le LOGICIEL : (a) si vous transmettez au cessionnaire l'ensemble de vos droits attachés au PRODUIT et l'ensemble des obligations et des droits nés des conditions régissant le LOGICIEL et le PRODUIT ; (b) et si ledit cessionnaire accepte par écrit de se conformer à l'ensemble de ces conditions.
- (6) Sont interdits le décryptage, la décompilation, l'ingénierie inverse, le désassemblage ou toute autre opération visant à convertir le code de LOGICIEL en langage évolué.
- (7) Il est interdit de modifier, d'adapter, de traduire, de louer le LOGICIEL, de le céder en crédit-bail ou en location-vente, et de créer des produits dérivés basés sur le LOGICIEL.
- (8) Vous n'êtes pas autorisé à supprimer le LOGICIEL du PRODUIT, ni à en créer des copies séparées.
- (9) Vous ne disposez d'aucune licence concernant la portion lisible par l'homme (code source) du LOGICIEL.

Par dérogation aux points (1) à (9) ci-dessus, le PRODUIT inclut des modules logiciels tiers visés par les autres conditions de licence, et ce sont ces autres conditions qui s'appliquent à ces modules logiciels tiers. Veuillez consulter les autres conditions de licence des modules logiciels tiers décrites en annexe du manuel du PRODUIT correspondant. Ce manuel est disponible sur

<http://canon.com/oip-manual>.

Toute utilisation du PRODUIT, tient lieu d'acceptation des conditions de licence applicables. Si vous n'acceptez pas ces conditions de licence, contactez votre représentant de service.

### ACCEPTATION

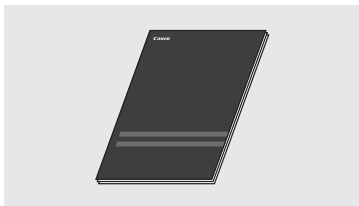
SI AUCUNE ACCEPTATION EXPRESSE N'A ÉTÉ PRÉALABLEMENT FOURNIE, VOTRE UTILISATION D'AU MOINS UNE FONCTION NORMALE DU PRODUIT VAUT ACCEPTATION DES CONDITIONS DES LOGICIELS TIERS MENTIONNÉS DANS LES PRÉSENTES OU DANS LES CLAUSES DE GARANTIE Y AFFÉRENTES.

LES CONDITIONS DE CE LOGICIEL TIERS RÉGISSENT LE LOGICIEL TIERS FOURNIS AVEC LE PRODUIT AINSI QUE TOUTE VERSION MISE À JOUR DESDITS LOGICIELS TIERS FOURNIE DANS LE CADRE D'UN CONTRAT DE MAINTENANCE OU DE TOUT AUTRE CONTRAT DE SERVICE PORTANT SUR LE PRODUIT, PASSÉ AVEC CANON USA, CANON CANADA OU LEUR PRESTATAIRE DE SERVICES AGRÉÉ.

## Acerca de los manuales

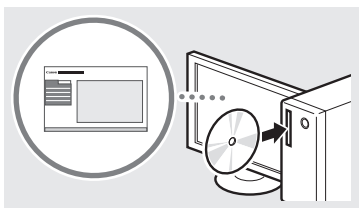
### ① Introducción (este manual):

Lea primero este manual; en él se describe la instalación del equipo, la configuración y las precauciones.

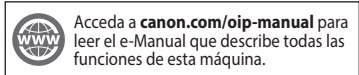


### ② Guía de instalación del controlador de impresora (DVD-ROM de software de usuario suministrado):

En este manual se describe la instalación del software.

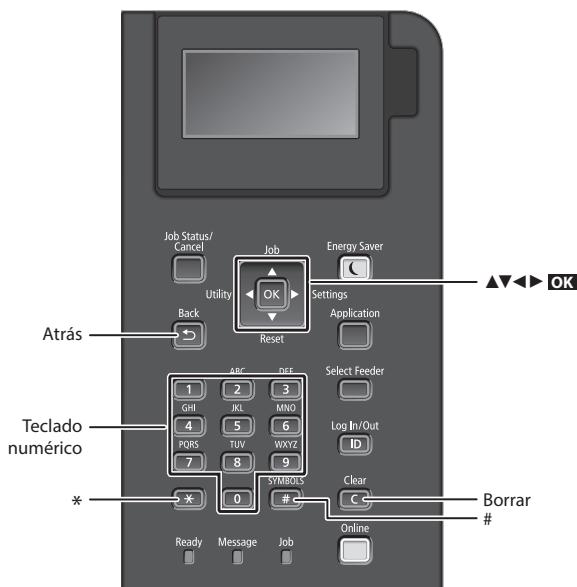


### ③ e-Manual (visite el sitio web):



Acceda a [canon.com/oip-manual](http://canon.com/oip-manual) para leer el e-Manual que describe todas las funciones de esta máquina.

## Navegación por el menú y método de introducción de texto



### Navegación por el menú

#### Selección de elementos o desplazamiento del cursor por los elementos del menú

Seleccione un elemento con [▲] o [▼]. Pulse **OK** o [▶] para pasar a la jerarquía siguiente. Pulse [◀] o [◀] para volver a la jerarquía anterior.

#### Confirmación de la configuración

Pulse **OK**.

### Método de introducción de texto

#### Cambio del modo de entrada

Para cambiar el modo de entrada, pulse **\***.

Modo de entrada	Texto disponible
<A>	Letras alfabéticas mayúsculas y símbolos
<a>	Letras alfabéticas minúsculas y símbolos
<12>	Números

#### Introducción de texto, símbolos y números

Introduzca con las teclas numéricas o **#**.

#### Desplazamiento del cursor

Pulse [◀] o [▶] para desplazar el cursor.

#### Introducción de un espacio

Pulse **#**, y pulse **OK**.

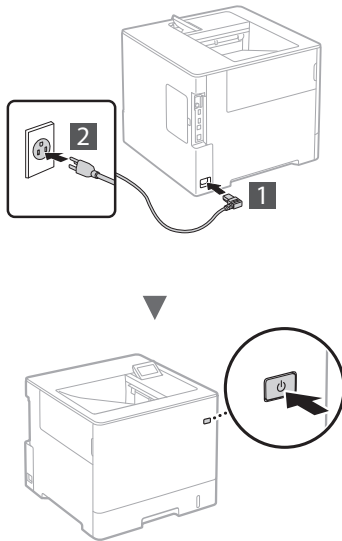
#### Eliminación de caracteres

Pulse **C**. Si se pulsa sin soltar **C**, se eliminan todos los caracteres.

	Modo de introducción: <A>	Modo de introducción: <a>	Modo de introducción: <12>
<b>1</b>		@ . - _ /	1
<b>2</b>	ABC	abc	2
<b>3</b>	DEF	def	3
<b>4</b>	GHI	ghi	4
<b>5</b>	JKL	jkl	5
<b>6</b>	MNÑO	mnño	6
<b>7</b>	PQRS	pqrs	7
<b>8</b>	TUV	tuv	8
<b>9</b>	WXYZ	wxyz	9
<b>0</b>	(No disponible)	áéíóúü	0
<b>#</b>	(espacio) - . * # ! " , ; : ^ ` _ = /   ' ? \$ @ % & + \ ^ ( ) [ ] { } < >		(No disponible)



## Conexión del cable de alimentación y encendido del interruptor de alimentación



**⚠** No conecte el cable USB en este momento. Conéctelo cuando instale el software.

## Especificación de la configuración inicial

La primera vez que encienda el equipo, siga las instrucciones de la pantalla. Para obtener información detallada sobre cómo navegar por el menú y cómo introducir los números, consulte "Navegación por el menú y método de introducción de texto" en la p. 24.

### • Configure el equipo empezando por el idioma, y siguiendo con el sistema operativo del PC conectado mediante USB

Siga las instrucciones de la pantalla y defina el idioma, el sistema operativo del PC conectado mediante USB, la fecha y la hora.



## Selección del método de conexión al equipo

- **Conexión mediante una red LAN cableada**  
Puede conectar el equipo a un router con cable. Utilice los cables de LAN para conectar el equipo al router con cable (punto de acceso).



- † Conecte el ordenador al router utilizando un cable o de forma inalámbrica.
- † Compruebe que el router tiene un puerto disponible para conectar el equipo y el ordenador.
- † Deberá tener listo un cable de red de par trenzado de Categoría 5.

- **Conexión con un cable USB**

Podrá conectar el equipo al ordenador con un cable USB.

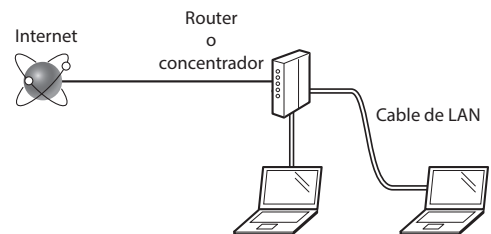


- † Asegúrese de que el cable USB que vaya a utilizar tenga la siguiente marca.



## Conexión mediante una red LAN cableada

### Comprobación antes de la configuración



#### ¿El ordenador y el router (o concentrador) están conectados correctamente con un cable de LAN?

Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo de red que está utilizando, o bien, póngase en contacto con el fabricante.

#### ¿Se completó la configuración de la red en el ordenador?

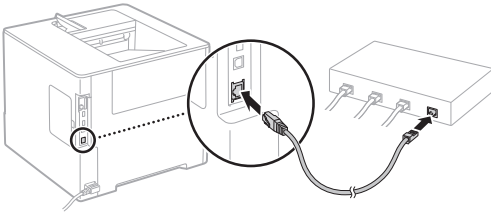
Si el ordenador no está configurado correctamente, es posible que no pueda usar la conexión de LAN cableada ni siquiera después de llevar a cabo los siguientes ajustes.

#### NOTA

- Cuando se conecte a un entorno de red que no esté protegido, es posible que otras personas puedan ver su información personal. Tenga cuidado.
- Para conectarse mediante una LAN en la oficina, consulte al administrador de red.

## Conexión mediante una red LAN cableada

- 1 Conecte el cable de LAN.



La dirección IP se configurará automáticamente en 2 minutos. Si desea configurar la dirección IP manualmente, consulte los puntos siguientes.

- ➔ En el e-Manual, consulte "Red" ► "Conexión a una red" ► "Configuración de direcciones IP"

- 2 Instale el controlador y el software con el DVD-ROM de software de usuario suministrado.

- ➔ Consulte "Para obtener información detallada sobre los procedimientos de instalación:" (pág.27).
- ➔ Proceda con "Configuración del tamaño y el tipo de papel" (pág.26).

## Conexión con un cable USB

Instale el controlador y el software incluidos en el DVD-ROM de software de usuario suministrado con la máquina.

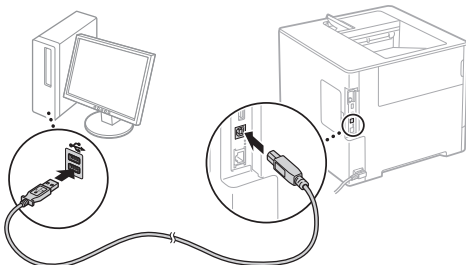
### NOTA

Si ha conectado el cable USB antes de instalarlo, deberá desconectar primero el cable USB y, a continuación, volver a instalarlo.

- 1 Instale el controlador y el software con el DVD-ROM de software de usuario.

- ➔ Consulte "Para obtener información detallada sobre los procedimientos de instalación:" (pág.27).

- 2 Conecte el cable USB.



- ➔ Proceda con "Configuración del tamaño y el tipo de papel" (pág.26).

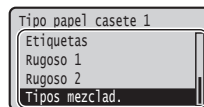
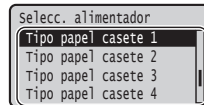
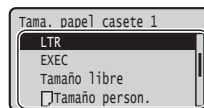
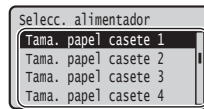
## Configuración del tamaño y el tipo de papel

Siguiendo las instrucciones en pantalla, establezca el tipo y el tamaño de papel.\*

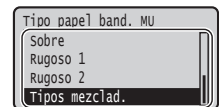
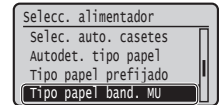
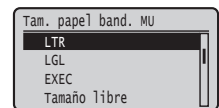
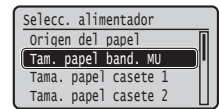
Pulse la tecla (Select Feeder).



### Cassette de papel



### Bandeja multiuso



\* Esta máquina tiene una función que detecta automáticamente el tipo de papel. Si esta función está habilitada, no es necesario cambiar la configuración de tipo de papel al cargar papel normal o grueso.

- ➔ En el e-Manual "Lista del menú de configuración" ► "Menú Seleccionar alimentador" ► "Autodet. tipo papel"

## Tareas útiles

En esta sección se ofrece una descripción general de las funciones de uso cotidiano.

### Impresión

#### Impresión ampliada/reducida

##### Diseño de página reducido

Puede reducir varios documentos para imprimirlos en una sola hoja.



2 páginas por hoja

4 páginas por hoja

#### Impresión en póster

#### Impresión de marcas sobreimpresas

#### Selección de un "perfil"

### Opciones de red

Esta máquina viene equipada con una interfaz de red que permite crear fácilmente un entorno de red. La máquina se puede utilizar como máquina compartida en la oficina para mejorar la eficacia del trabajo.

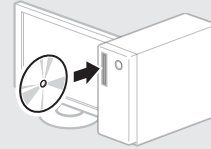
### IU remota

Puede ver el estado de la máquina desde los ordenadores de la red. Puede acceder a la máquina y administrar trabajos o especificar diversos ajustes a través de la red.

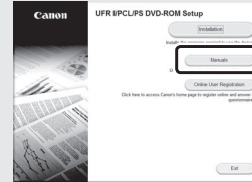
## Para obtener información detallada sobre los procedimientos de instalación:

Instale el controlador y el software con el DVD-ROM de software de usuario suministrado. Para obtener información sobre los procedimientos de instalación, consulte la Guía de instalación del controlador de impresora.

† También podrá descargarse el controlador desde el sitio web de Canon.



Windows



Mac OS



## Para usuarios de Mac:

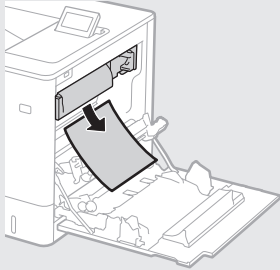
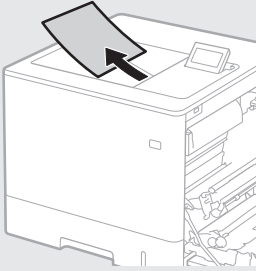
Es posible que el DVD-ROM de software de usuario suministrado con esta máquina no incluya el controlador para Mac OS. Esto depende del lugar donde se haya adquirido el equipo. Por favor, busque y descárguese el controlador que necesite desde la página principal de Canon. Para obtener más información sobre la instalación o sobre el uso del controlador, consulte la Guía de instalación del controlador de impresora.

## Eliminación de atascos de papel

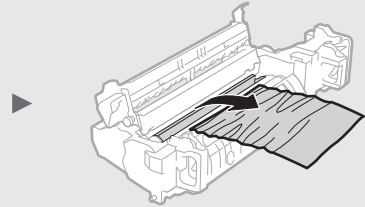
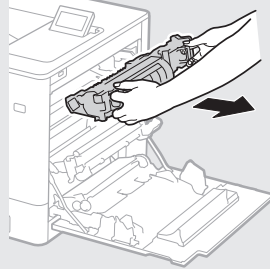
Si aparece la pantalla siguiente, significa que hay un atasco de papel en el alimentador o dentro del equipo. Realice el procedimiento que se le indica en la pantalla para extraer el documento o el papel atascado. En este manual se indica únicamente dónde se ha producido el atasco de papel. Para obtener información detallada sobre cada función, consulte el e-Manual.

Papel atascado.  
Pulse la tecla de la flecha hacia la derecha para mostrar los pasos.

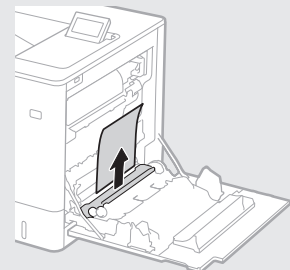
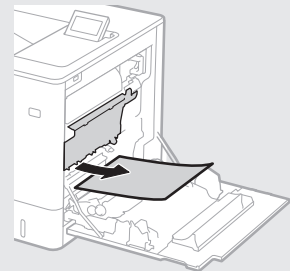
### Área de bandeja de salida



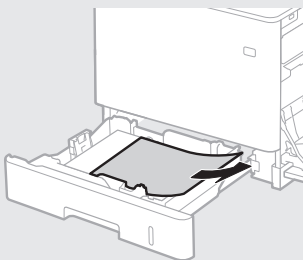
### En la unidad de fijación



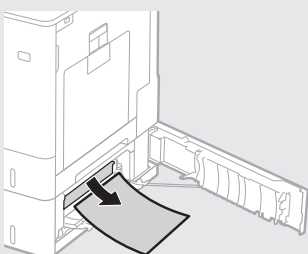
### Dentro de la cubierta derecha



### Casete de papel



### Alimentador de papel opcional



### Bandeja multiuso



## Sustitución de los cartuchos de tóner

Los cartuchos de tóner son productos consumibles. Cuando queda poco tóner en el cartucho, aparece un mensaje en la pantalla o pueden producirse los problemas siguientes. Proceda como corresponda.

### Cuando aparezca un mensaje

El equipo muestra un mensaje cuando queda poco tóner en el cartucho.

Mensaje	Cuando se muestre el mensaje en la pantalla	Descripción y soluciones
Cartucho de tóner <X>* a punto de acabarse.	Se acerca el momento de sustituir el cartucho de tóner.	Compruebe el nivel de tóner restante en el cartucho de tóner del color indicado y sustituya el cartucho de tóner por uno nuevo antes de imprimir documentos de gran volumen. ➔ En el e-Manual, consulte "Sustitución de los cartuchos de tóner"
Alcanz. vida útil cart. tóner <X>*. Se recomienda cambiar	El cartucho de tóner ha llegado al final de su vida útil.	Se recomienda sustituir el cartucho del color indicado por uno nuevo. Puede seguir imprimiendo, pero no se garantiza la calidad de impresión. ➔ En el e-Manual, consulte "Sustitución de los cartuchos de tóner"

\* <X> en el mensaje representa un color CMYK.

### Si las impresiones no son de buena calidad

Si las impresiones comienzan a presentar alguna de las siguientes características, esto significa que uno de los cartuchos de tóner está prácticamente agotado. Sustituya el cartucho de tóner casi agotado aunque no aparezca ningún mensaje.

Aparecen rayas



Parcialmente difuminado



Densidad irregular



Aparecen reflejos de imágenes en las áreas en blanco



Aparecen puntos blancos



# Instrucciones de seguridad importantes

En este manual solo se describen las advertencias y precauciones relativas a la instalación y la alimentación. Asegúrese de leer también las "Instrucciones de seguridad importantes" que se describen en el e-Manual (manual HTML).

## ⚠️ ADVERTENCIA

Indica una advertencia relativa a operaciones que pueden ocasionar la muerte o lesiones personales si no se ejecutan correctamente. Para utilizar el equipo de forma segura, preste atención siempre a estas advertencias.

## ⚠️ ATENCIÓN

Indica una precaución relativa a operaciones que pueden ocasionar lesiones personales si no se ejecutan correctamente. Para utilizar el equipo de forma segura, preste atención siempre a estas precauciones.

## Instalación

### ⚠️ ADVERTENCIA

No lo instale en lugares que puedan producir descargas eléctricas o incendios

- Lugares donde las ranuras de ventilación queden tapadas (cerca de paredes, camas, sofás, alfombras u objetos similares)
- Lugares húmedos o polvorientos
- Lugares expuestos a la luz solar directa o a la intemperie
- Lugares sujetos a altas temperaturas
- Lugares expuestos a llamas
- Cerca de alcohol, disolventes de pintura u otras sustancias inflamables

### Otras advertencias

- No conecte cables no aprobados en este equipo. De lo contrario, podrían producirse descargas eléctricas o incendios.
- No coloque collares, otros objetos metálicos ni recipientes llenos de líquido sobre el equipo. Si alguna sustancia extraña entra en contacto con las piezas eléctricas del equipo, podrían producirse descargas eléctricas o incendios.
- Si alguna sustancia extraña cae sobre este equipo, desenchufe la clavija de toma de corriente de la toma de alimentación de CA y póngase en contacto con su distribuidor de Canon local autorizado.

### ⚠️ ATENCIÓN

No instale el equipo en los siguientes lugares

El equipo podría caerse y provocar lesiones.

- Un lugar inestable
- Un lugar expuesto a vibraciones

### Otras precauciones

- Cuando transporte este equipo, siga las instrucciones de este manual. Si lo transporta de forma incorrecta, podría caerse y provocar lesiones.
- Cuando instale este equipo, procure que sus manos no queden atrapadas entre el equipo y el suelo o la pared. De lo contrario, podrían producirse lesiones.

### Evite los lugares con poca ventilación

Este equipo genera una pequeña cantidad de ozono y otras emisiones durante el uso normal que no son perjudiciales para la salud. No obstante, podrían ser percibidas durante el uso prolongado o durante los ciclos de producción largos en salas mal ventiladas. Para que el entorno de trabajo sea cómodo, se recomienda que la sala en la que vaya a utilizarse el equipo esté bien ventilada. Evite también lugares donde pueda haber personas expuestas a las emisiones del equipo.

## Fuente de alimentación

### ⚠️ ADVERTENCIA

- Utilice solo fuentes de alimentación que cumplan los requisitos de voltaje especificados. De lo contrario, podrían producirse descargas eléctricas o incendios.
- No utilice cables de alimentación que no sean los incluidos, ya que podrían producirse descargas eléctricas o incendios.
- El cable de alimentación suministrado es para uso con este equipo. No conecte el cable de alimentación a otros dispositivos.

- No modifique, estire, doble con fuerza ni trate el cable de alimentación de forma que pueda dañarlo. No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. Si se producen daños en el cable de alimentación, podrían producirse descargas eléctricas o incendios.
- No enchufe ni desenchufe la clavija de toma de corriente con las manos mojadas, ya que podrían producirse descargas eléctricas.
- No utilice alargadores ni bases múltiples con el equipo. De lo contrario, podrían producirse descargas eléctricas o incendios.
- No enrolle el cable de alimentación ni lo anude, ya que podrían producirse descargas eléctricas o incendios.
- Inserte la clavija de toma de corriente por completo en la toma de alimentación de CA. De lo contrario, podrían producirse descargas eléctricas o incendios.
- Quite la clavija de toma de corriente por completo de la toma de alimentación de CA durante las tormentas eléctricas. De lo contrario, podrían producirse descargas eléctricas, incendios o daños en el equipo.

### ⚠️ ATENCIÓN

Instale este equipo cerca de la toma de alimentación y deje espacio suficiente alrededor de la toma de alimentación de modo que pueda desconectarse fácilmente en caso de emergencia.

## Manipulación

### Seguridad de láser

Este producto se considera un producto láser de clase 1 según la norma IEC60825-1:2007 y la norma EN60825-1:2007.

CLASS 1 LASER PRODUCT

LASER KLASSE 1

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

APPARECCHIO LASER DI CLASSE 1

PRODUCTO LASER DE CLASSE 1

APARELHO A LASER DE CLASSE 1

LUOKAN 1 LASER-TUOTE

LASERPRODUKT KLASSE 1

El haz de láser puede ser perjudicial para el cuerpo humano. Como la radiación que emite el aparato está completamente confinada bajo tapas protectoras y cubiertas externas, no existe peligro de que el haz de láser escape durante ninguna de las fases de utilización del equipo por parte del usuario. Lea las siguientes observaciones e instrucciones para garantizar la seguridad.

- No abra nunca tapas que no se indiquen en los manuales de este equipo.
- Si el haz de láser escapa y entrara en contacto con sus ojos, la exposición al mismo podría causarle daños oculares.

### ⚠️ ATENCIÓN

El uso de controles, ajustes o procedimientos que no se especifiquen en este manual podría tener como resultado una exposición a radiación peligrosa.

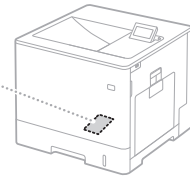
## Símbolos relacionados con la seguridad

- ⏻ Interruptor de alimentación: posición "ON" (encendido)
- ⏻ Interruptor de alimentación: posición "OFF" (apagado)
- ⏻ Interruptor de alimentación: posición "STAND-BY" (en espera)
- ⏻ Interruptor pulsador ■ "ON" ■ "OFF" (encendido/apagado)
- ⚡ Terminal de conexión a tierra de protección
- ⚠️ Voltaje peligroso en el interior. No abra las tapas a menos que así se le indique.
- ⚠️ ATENCIÓN: superficie caliente. No la toque.
- 📦 Equipo de Clase II
- ⚠️ Piezas móviles: mantenga las partes del cuerpo alejadas de las piezas móviles

### [NOTA]

Algunos de los símbolos mostrados anteriormente podrían no aparecer indicados en algún producto. v1511\_02\_es-ES

## Etiqueta de seguridad láser



## Consumibles

### ⚠️ ADVERTENCIA

No se deshaga de los cartuchos de tóner utilizados, u otros consumibles, en lugares expuestos a llamas. Asimismo, no guarde los cartuchos de tóner ni el papel en lugares que estén expuestos a llamas, ya que el tóner podría prenderse y provocar quemaduras o incendios.

## Aviso

### Nombre del producto

Las normativas de seguridad requieren que el nombre del producto esté registrado. En algunas regiones donde se vende este producto, podrían estar registrados en su lugar los siguientes nombres entre paréntesis (). Color imageCLASS LBP712Cdn (F169200)

### Usuarios de EE.UU., FCC (Comisión Federal de Comunicaciones)

Impresora con haz de láser, modelo F169200

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

### PRECAUCIÓN DE LA FCC

#### [NOTA]

Este equipo ha sido sometido a diversas pruebas y se ha comprobado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con el Apartado 15 de las normas de la FCC. Dichos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias nocivas en las instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencias y, si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones suministradas, podría provocar interferencias nocivas en las comunicaciones de radio. No obstante, no existe garantía alguna de que no se produzcan dichas interferencias en una instalación determinada. Si este equipo causara interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a la salida de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte a su distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

El uso de un cable apantallado es indispensable para cumplir con los límites de Clase B establecidos en el Subapartado B del Apartado 15 de las normas de la FCC. No realice ningún cambio o modificación al equipo distinto a los especificados en el manual. Si tales cambios o modificaciones llegan a realizarse, puede que se le pida parar la utilización del equipo.

CANON U.S.A., INC  
One Canon Park, Melville, NY 11747, U.S.A.  
TEL No. 1-800-OK-CANON

### Aviso legal

Lo siguiente se aplica únicamente en California, EE.UU.:  
La batería incluida en el producto contiene material de perclorato y podría requerir un tratamiento especial.  
Consulte <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> para obtener información.

### Marcas comerciales

Mac es una marca comercial de Apple Inc. Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows Server, Internet Explorer, Excel y PowerPoint son marcas comerciales o registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y otros países. El resto de nombres de productos y compañías citados son marcas comerciales propiedad de sus respectivas compañías.

### Servicios de terceros

Si utiliza servicios de terceros a través del PRODUCTO, dicho uso estará sujeto a las condiciones siguientes.

En caso obtener contenido de terceros (como texto, imágenes, videos, audios o software), o acceder al mismo, a través del SOFTWARE, salvo si lo permite expresamente el propietario del contenido en cuestión o la legislación aplicable, no podrá: (a) fragmentar, crear bases de datos ni crear de otro modo copias permanentes de dicho contenido, ni guardar copias en caché durante más tiempo del permitido por el encabezado de caché; (b) copiar, traducir, modificar, crear una obra derivada, vender, arrendar, prestar, ceder, distribuir, mostrar públicamente ni sublicenciar a ningún tercero; (c) representar inadecuadamente la fuente o la titularidad; ni (d) retirar, ocultar ni modificar ningún copyright, marca u otros avisos de derechos de la propiedad, ni falsificar ni eliminar atribuciones de autoría, avisos legales u otras etiquetas que indiquen el origen o la fuente del material.

### Software de terceros

Este producto Canon (el "PRODUCTO") incluye módulos de software de terceros. El uso y la distribución de dichos módulos de software, incluidas las actualizaciones de los mismos (en conjunto, el "SOFTWARE") están sujetos a las condiciones de licencia que se presentan a continuación.

- (1) Usted acepta cumplir todas las leyes, restricciones o normativas de control a las exportaciones aplicables de los países implicados en caso de que este PRODUCTO, incluido el SOFTWARE, se envíe, transfiera o exporte a cualquier país.
- (2) Los titulares de derechos del SOFTWARE conservarán en todos los aspectos la titularidad, la propiedad y los derechos de la propiedad intelectual incluidos y en relación con el SOFTWARE. Salvo que en este documento se indique expresamente, los titulares de derechos del SOFTWARE no le transfieren ni otorgan ninguna licencia ni derecho, ya sean expuestos o implícitos, respecto a la propiedad intelectual de los titulares de derechos del SOFTWARE.
- (3) Puede utilizar el SOFTWARE únicamente con el PRODUCTO.
- (4) No podrá ceder, otorgar sublicencias, comercializar, distribuir ni transferir el SOFTWARE a terceros sin el consentimiento previo por escrito de los titulares de derechos del SOFTWARE.
- (5) A pesar de lo anterior, podrá transferir el SOFTWARE únicamente cuando (a) ceda a la persona receptora todos sus derechos respecto al PRODUCTO y todos los derechos y obligaciones establecidos en las condiciones que rigen el SOFTWARE y el PRODUCTO y (b) cuando dicha persona receptora acepte acatar por escrito la totalidad de dichas condiciones.
- (6) No podrá descodificar, descompilar, invertir la ingeniería, desensamblar ni reducir de cualquier otro modo el código del SOFTWARE a una forma legible por el ser humano.
- (7) No podrá modificar, adaptar, traducir, alquilar, arrendar o prestar el SOFTWARE ni crear trabajos derivados basados en el SOFTWARE.
- (8) No tendrá derecho a eliminar ni realizar copias independientes del SOFTWARE del PRODUCTO.
- (9) No se le otorga licencia alguna sobre la parte legible por los humanos (código fuente) del SOFTWARE.

Sin perjuicio de lo establecido en los puntos (1) a (9) precedentes, el PRODUCTO incluye módulos de software de terceros que van acompañados de otras condiciones y dichos módulos de software están sujetos a esas otras condiciones

de licencia. Consulte las demás condiciones de licencia de módulos de software de terceros que se describen en el Apéndice del Manual del PRODUCTO correspondiente. Este Manual está disponible en

<http://canon.com/oip-manual>.

Si utiliza el PRODUCTO, se entenderá que acepta todas las condiciones de licencia aplicables. Si no acepta estas condiciones de licencia, póngase en contacto con un representante del servicio al cliente.

### ACEPTACIÓN

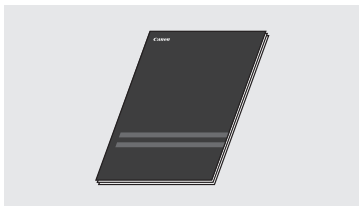
LOS TÉRMINOS DEL SOFTWARE DE TERCEROS ESTABLECIDOS AQUÍ O EN LAS DISPOSICIONES DE GARANTÍA CORRESPONDIENTES SE CONSIDERARÁN ACEPTADOS TRAS SU USO DEL PRODUCTO PARA UNO O MÁS DE SUS FINES NORMALES, SI NO HA EXISTIDO OTRA ACEPTACIÓN EXPRESA ANTERIOR.

LOS TÉRMINOS DEL SOFTWARE DE TERCEROS REGIRÁN DICHO SOFTWARE DE TERCEROS TAL Y COMO SE ENTREGA CON EL PRODUCTO Y TODAS LAS VERSIONES ACTUALIZADAS DEL MISMO PROPORCIONADAS BAJO CONTRATOS DE MANTENIMIENTO U OTROS ACUERDOS DE SERVICIO PARA EL PRODUCTO CON CANON USA O CANON CANADA O SUS ORGANIZACIONES DE SERVICIO AUTORIZADAS RESPECTIVAS.

## Sobre os manuais

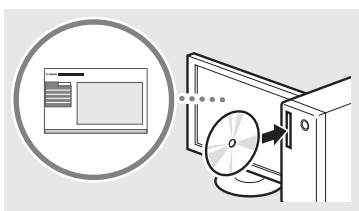
### 1 Introdução (esse manual):

Leia esse manual primeiro. Esse manual descreve a instalação da máquina, as configurações e os cuidados.



### 2 Guia de instalação do driver da impressora (DVD-ROM do Software do Usuário fornecido):

Esse manual descreve a instalação do software.installation.

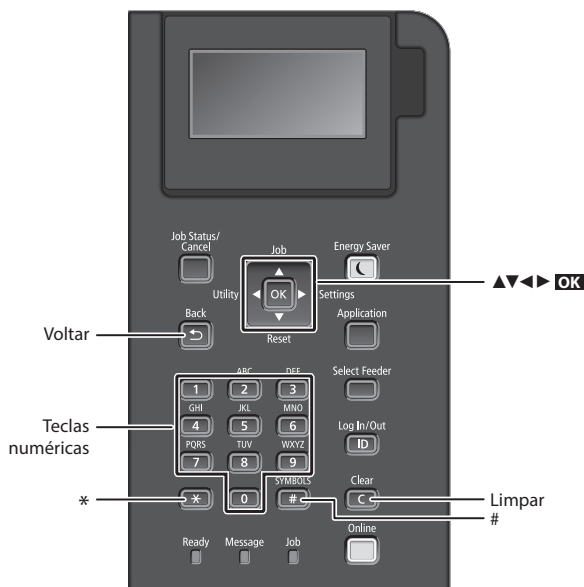


### 3 Manual eletrônico (Visite o site):



Acesse [canon.com/oip-manual](http://canon.com/oip-manual) para ler o Manual eletrônico que descreve todas as funções desta máquina.

## Navegação pelo menu e pelo método de entrada de texto



### Navegação no menu

#### Seleção de item ou movimentação do cursor entre os itens de menu

Selecione um item com [▲] ou [▼]. Pressione **OK** ou [▶] para avançar para a próxima tela. Pressione [↶] ou [▶] para retornar à tela anterior.

#### Confirmação da configuração

Pressione **OK**.

### Método de entrada de texto

#### Alteração do modo de entrada

Para alterar o modo de entrada, pressione **[\*]**.

Modo de entrada	Texto disponível
<A>	Letras alfabéticas maiúsculas e símbolos
<a>	Letras alfabéticas minúsculas e símbolos
<12>	Números

#### Inserção de texto, símbolos e números

Insira com as teclas numéricas ou **[#]**.

#### Deslocamento do cursor

Pressione [◀] ou [▶], para mover o cursor.

#### Inserção de espaço

Pressione **[#]** e pressione **OK**.

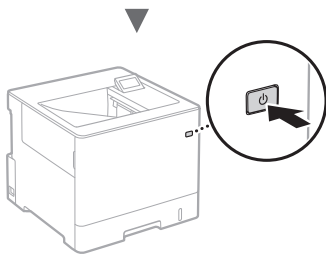
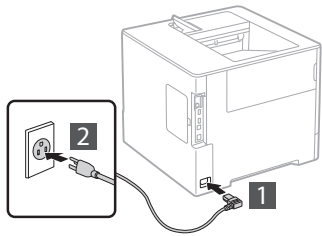
#### Exclusão de caracteres

Pressione **[C]**. Pressionando sem soltar **[C]** exclui todos os caracteres.

	Modo de entrada: <A>	Modo de entrada: <a>	Modo de entrada: <12>
<b>[1]</b>	@ . - _ /		1
<b>[2]</b>	AÁÀABCÇ	aaàabcç	2
<b>[3]</b>	DEÉÉEF	deéééf	3
<b>[4]</b>	GHIÍL	ghiíll	4
<b>[5]</b>	JKL	jkl	5
<b>[6]</b>	MNOÓOÔO	mnoóôôo	6
<b>[7]</b>	PQRS	pqrs	7
<b>[8]</b>	TUUV	tuuv	8
<b>[9]</b>	WXYZ	wxyz	9
<b>[0]</b>	(Não disponível)		0
<b>[#]</b>	(espaço) - . * # ! " , ; : ^ ` _ = /   ' ? \$ @ % & + \ ` ( ) [ ] { } < >		(Não disponível)



## Como conectar o cabo de alimentação e ligar a máquina



⚠ Não conecte o cabo USB nesse momento. Conecte-o quando instalar o software.

## Especificação das configurações iniciais

A primeira vez que ligar, siga as instruções na tela. Para obter detalhes sobre como navegar no menu e como inserir os números, consulte "Navegação pelo menu e pelo método de entrada de texto" na p. 32.

### • Complete as configurações, começando com o idioma até o sistema operacional do computador ao qual o USB que está conectado

Siga as instruções na tela, defina o idioma, o sistema operacional do computador ao qual o USB está conectado, a data e a hora.



## Escolhendo o método de conexão da máquina

### • Conexão via LAN com fio

Você pode conectar a máquina a um roteador com fio. Use cabos de LAN para conectar a máquina a um roteador de fio (ponto de acesso).



- † Conecte o computador ao roteador com um cabo ou sem fio.
- † Verifique se há uma porta disponível no roteador para conectar a máquina e o computador.
- † Tenha um cabo de rede par trançado, categoria 5 ou superior.

### • Conexão via cabo USB

É possível conectar a máquina ao computador por meio de um cabo USB.

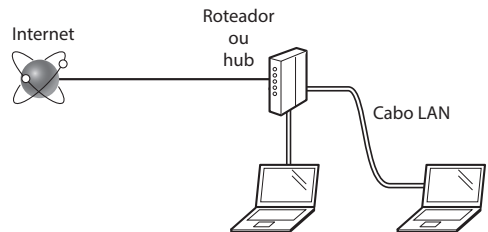


- † Certifique-se de que o cabo USB que você usa tem a seguinte marca.



## Conexão via LAN com fio

### Verificação antes da configuração



### O computador e o roteador (ou o hub) estão conectados corretamente por um cabo de LAN?

Para obter mais informações, consulte o manual de instruções do dispositivo de rede que você está usando ou entre em contato com o fabricante do dispositivo de rede.

### As configurações de rede no computador foram concluídas?

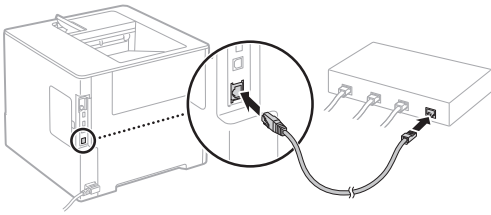
Se o computador não estiver configurado corretamente, não será possível usar a conexão de LAN com fio mesmo após a conclusão das configurações a seguir.

### NOTA

- Quando você se conecta a um ambiente de rede sem a proteção de segurança, a sua informação pessoal pode ser divulgada para terceiros. Por favor tenha cuidado.
- Para conectar via LAN no escritório, entre em contato com o administrador de rede.

## Conexão via LAN com fio

### 1 Conecte o cabo da LAN.



O endereço IP será configurado automaticamente em 2 minutos. Se você pretender configurar o endereço IP manualmente, consulte os itens abaixo.

- Manual eletrônico "Rede" ► "Conectando a uma rede" ► "Definindo endereços IP"

### 2 Instale o driver e o software usando o DVD-ROM do Software do Usuário fornecido.

- Consulte "Para detalhes sobre os procedimentos de instalação:" (P. 35).
- Prossiga para "Configuração do tamanho e do tipo de papel" (P. 34).

## Conexão via cabo USB

Instale o driver e o software no DVD-ROM do Software do Usuário incluído com a máquina.

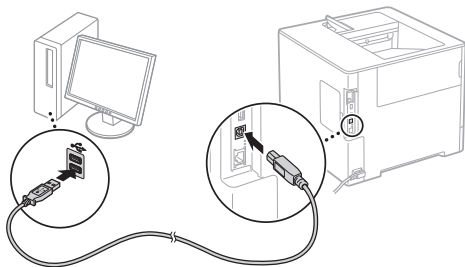
### NOTA

Se tiver conectado o cabo USB antes de instalar, remova o cabo USB, e reinstale-o.

### 1 Instale o driver e o software usando o DVD-ROM Software de Usuário.

- Consulte "Para detalhes sobre os procedimentos de instalação:" (P. 35).

### 2 Conecte o cabo USB.



- Prossiga para "Configuração do tamanho e do tipo de papel" (P. 34).

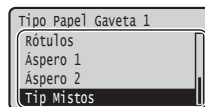
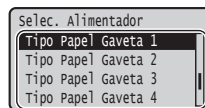
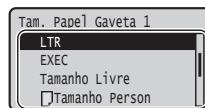
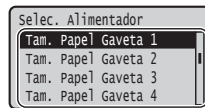
## Configuração do tamanho e do tipo de papel

Siga as instruções na tela e defina o tamanho e o tipo de papel.\*

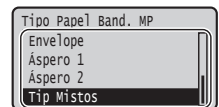
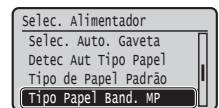
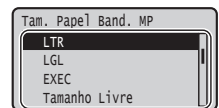
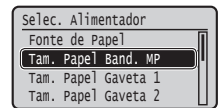
Pressione a tecla  (Select Feeder).



#### Gaveta de papel



#### Bandeja Multiuso



\* A máquina tem uma função para detectar o tipo de papel automaticamente. Se esta função estiver ativada, não é necessário alterar as configurações de tipo de papel ao colocar papel comum ou pesado.

- Manual eletrônico "Definindo a lista de menu" ► "Selecione Menu do Alimentador" ► "Detec Aut Tipo Papel"

## Tarefas úteis

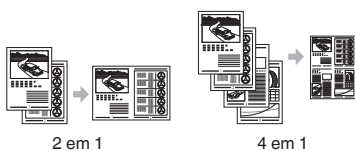
Esta seção descreve uma visão geral das funções que podem ser usadas no dia a dia.

### Impressão

#### Impressão ampliada/reduzida

##### Layout reduzido

Você pode reduzir vários documentos para imprimi-los em uma única folha de papel.



#### Impressão de pôsteres

#### Impressão de marcas-d'água

#### Seleção de um "Perfil"

### Configurações de Rede

Esta máquina está equipada com um interface de rede onde você pode facilmente construir um ambiente de rede. É possível usar a máquina para aumentar a eficiência do trabalho como uma máquina compartilhada no escritório.

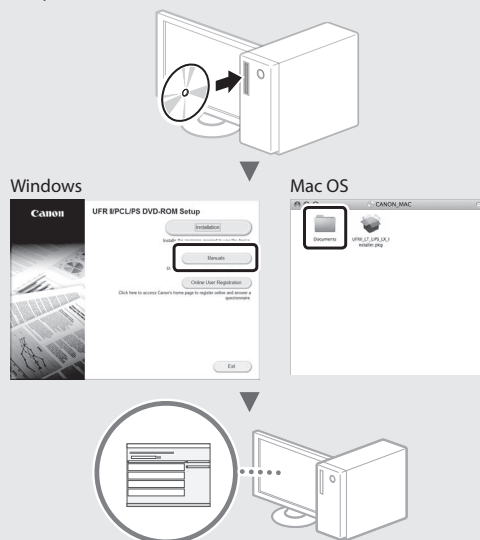
### UI Remota

Você pode ver a condição da máquina a partir dos computadores na rede. Você pode acessar a máquina e gerenciar trabalhos ou especificar várias configurações através da rede.

### Para detalhes sobre os procedimentos de instalação:

Instale o driver e o software usando o DVD-ROM do Software do Usuário fornecido. Para detalhes sobre os procedimentos de instalação, consulte o Guia de instalação do driver da impressora.

† Você pode também baixar o driver do website da Canon.



### Para usuários Mac OS:

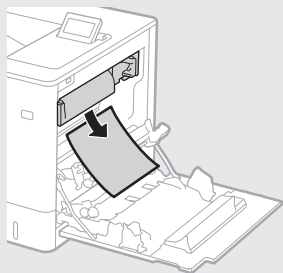
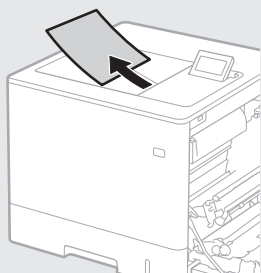
O DVD-ROM do Software do Usuário fornecido com esta máquina pode não incluir o driver para Mac OS. Isso difere dependendo de quando comprou a máquina. Por favor, procure e baixe o driver apropriado em nossa página inicial da CANON. Para mais informação sobre a instalação ou como usar o driver, consulte o Guia de instalação do driver da impressora.

## Eliminação de obstruções de papel

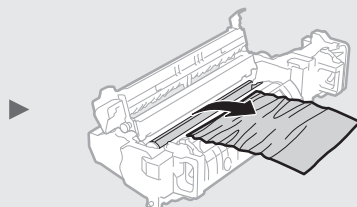
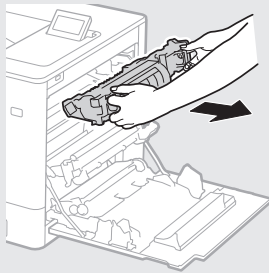
Se o ecrã a seguir surgir, ocorreu um atolamento de papel no alimentador ou dentro da máquina. Siga o procedimento exibido no ecrã para remover o documento atolado ou o papel. Esse manual indica somente áreas onde ocorrem atolamentos de papel. Para detalhes sobre cada função, consulte o Manual eletrônico.

Papel está obstruído.  
Pressione a tecla de seta para a direita para exibir as etapas.

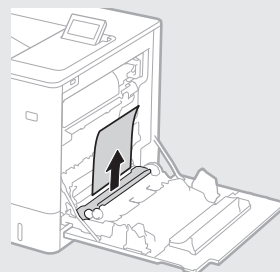
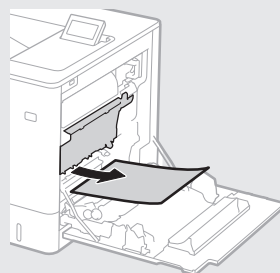
### Área da bandeja de saída



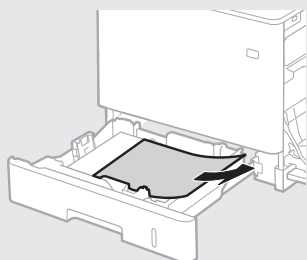
### Na unidade de fixação



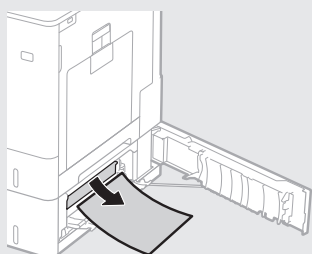
### Dentro da tampa direita



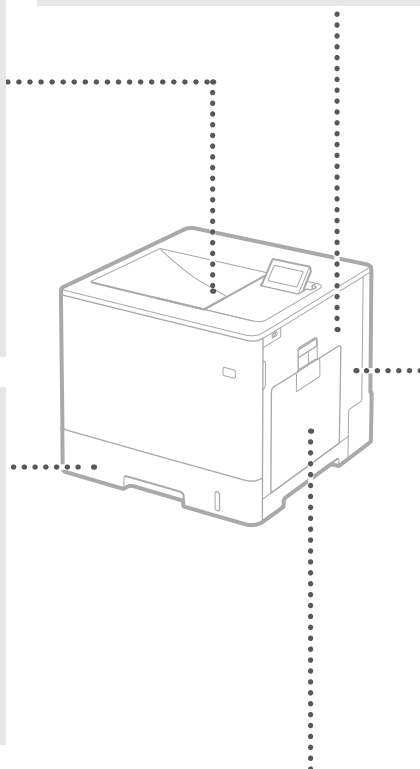
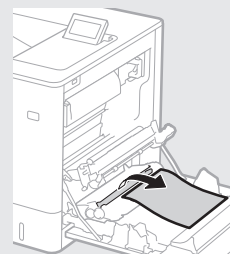
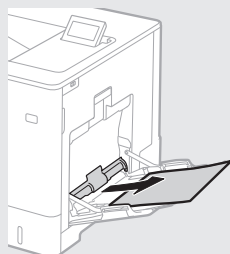
### Gaveta de papel



### Alimentador de papel opcional



### Bandeja multifuncional



## Substituindo os cartuchos de toner

Os cartuchos de toner são consumíveis. Quando a quantidade restante em um cartucho de toner for baixa, uma mensagem é exibida na tela ou os seguintes problemas poderão ocorrer. Adote a ação correspondente apropriada.

### Quando Aparecer uma Mensagem

A máquina exibe uma mensagem quando a quantidade restante em um cartucho de toner está baixa.

Mensagem	Quando a mensagem for exibida na tela	Descrição e soluções
Cart. toner <X>* atingirá fim vida útil logo.	O período de substituição do cartucho de toner está próximo.	Verifique o nível do toner restante no cartucho de toner da cor indicada e substitua o cartucho de toner por um novo antes de imprimir grandes quantidades de documentos. ➔ Manual Eletrônico "Substituição de cartuchos de toner"
Vida útil cart. toner <X>* atingida. Altere recom	O cartucho de toner atingiu o fim da sua vida útil.	É recomendado substituir o cartucho da cor indicada por um novo. É possível continuar a imprimir, mas a qualidade da impressão não é garantida. ➔ Manual Eletrônico "Substituição de cartuchos de toner"

\* <X> na mensagem representa uma cor CMYK.

### Se a qualidade dos impressos é pobre

Se seus impressos começam a demonstrar os seguintes sinais, um dos cartuchos está quase vazio. Substitua o cartucho de toner quase vazio mesmo que nenhuma mensagem seja exibida.

Riscos aparecem



Parcialmente desvanecido



Densidade desigual



Imagens remanescentes aparecem nas áreas em branco



Pontos brancos aparecem



# Instruções de segurança importantes

Este manual descreve apenas as advertências e avisos para a instalação e a alimentação elétrica. Leia também "Instruções de segurança importantes" descritas no Manual eletrônico (manual HTML).

## ⚠️ATENÇÃO

Indica um aviso relativo a operações que, se não forem efetuadas corretamente, podem provocar a morte ou ferimentos. Para utilizar a máquina com segurança, preste sempre atenção a estes avisos.

## ⚠️CUIDADO

Indica um cuidado relativo a operações que, se não forem efetuadas corretamente, podem provocar ferimentos. Para utilizar a máquina com segurança, preste sempre atenção a estes cuidados.

## Instalação

### ⚠️ATENÇÃO

**Não a instale em um local que possa resultar em incêndio ou choque elétrico**

- Um local em que as ranhuras de ventilação fiquem bloqueadas (muito próximas a paredes, camas, sofás, tapetes ou objetos similares)
- Um local úmido ou empoeirado
- Um local exposto diretamente à luz do sol ou ao exterior
- Um local sujeito a altas temperaturas
- Um local exposto a chamas vivas
- Próximo ao álcool, solventes de tinta ou outras substâncias inflamáveis

### Outras advertências

- Não conecte cabos não aprovados para esta máquina. Isso pode resultar em um incêndio ou choque elétrico.
- Não posicione colares e outros objetos de metal ou embalagens cheias de líquido sobre a máquina. Se substâncias estranhas entrarem em contato com a parte elétrica dentro da máquina, isso pode resultar em um incêndio ou choque elétrico.
- Se substâncias estranhas caírem dentro desta máquina, desconecte o plugue de alimentação da tomada de energia CA e entre em contato com seu agente local autorizado Canon.

### ⚠️CUIDADO

**Não a instale nos seguintes locais**

A máquina pode tombor ou cair, resultando em ferimentos.

- Um local instável
- Um local exposto a vibrações

### Outros cuidados

- Ao carregar esta máquina, siga as instruções neste manual. Se carregada indevidamente, ela pode cair e causar ferimentos.
- Ao instalar esta máquina, tome cuidado para não prender as mãos entre a impressora e o chão ou as paredes. Isso pode causar lesões.

### Evite locais mal ventilados

Esta impressora gera uma pequena quantidade de ozônio e outras emissões durante o seu uso normal. Estas emissões não são nocivas à saúde, mas podem ser percebidas se a impressora for usada por períodos prolongados, imprimir muitos trabalhos em sequência ou for usada em salas mal ventiladas. Recomenda-se que a sala onde a impressora opera seja ventilada adequadamente para manter um ambiente de trabalho confortável. Evite também locais onde as pessoas possam ser expostas a emissões da impressora.

## Fonte de alimentação

### ⚠️ATENÇÃO

- Use apenas uma fonte de alimentação que atenda aos requisitos de tensão especificados. A não observância destes requisitos pode levar a um incêndio ou a choques elétricos.
- Não utilize cabos de alimentação diferentes dos fornecidos, já que isso pode resultar em um incêndio ou choque elétrico.
- O cabo de alimentação fornecido foi projetado para uso com a máquina. Não conecte o cabo de alimentação a outros dispositivos.

- Não modifique, puxe, entorte a força ou execute nenhuma outra ação que possa danificar o cabo de alimentação. Não coloque objetos pesados sobre o cabo de alimentação. Danificar o cabo de alimentação pode resultar em um incêndio ou choque elétrico.
- Não conecte ou desconecte o plugue de alimentação com as mãos molhadas, já que isso pode resultar em um choque elétrico.
- Não utilize extensões ou régulas de tomadas múltiplas com a máquina. Isso pode resultar em um incêndio ou choque elétrico.
- Não enrole o cabo de alimentação ou faça-lhe um nó, já que isso pode resultar em um incêndio ou choque elétrico.
- Insira completamente o plugue de alimentação na tomada de energia CA. A não observância desta ação pode levar a um incêndio ou a choques elétricos.
- Remova completamente o plugue de alimentação da tomada de energia CA durante uma tempestade. A não observância desta ação pode levar a um incêndio, choques elétricos ou danos à máquina.

### ⚠️CUIDADO

Instale esta máquina perto da tomada elétrica e deixe espaço suficiente ao redor do plugue, de maneira que ele possa ser facilmente desconectado em caso de emergência.

## Manuseio

### Segurança do laser

Este produto é confirmado como produto a laser de classe 1 em IEC60825-1:2007 e EN60825-1:2007.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
LASER KLASSE 1  
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1  
APPARECCHIO LASER DI CLASSE 1  
PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1  
APARELHO A LASER DE CLASSE 1  
LUOKAN 1 LASER-TUOTE  
LASERPRODUKT KLAS 1

O raio laser pode ser prejudicial ao corpo humano. Como a radiação emitida no interior do produto está completamente confinada dentro de caixas de proteção e coberturas externas, o raio laser não consegue escapar do interior do equipamento durante seu uso pelo usuário. Leia as seguintes observações e instruções de segurança.

- Nunca abra coberturas que não sejam as indicadas nos manuais relativos a este equipamento.
- Se o raio laser escapar e penetrar nos seus olhos, a exposição pode provocar danos oculares.

### ⚠️CUIDADO

O uso de controles, ajustes ou a realização de procedimentos que não aqueles especificados neste manual podem resultar em exposição à radiação perigosa.

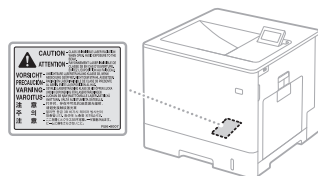
## Símbolos relacionados com a segurança

- | Botão de alimentação: Posição "Ligar"
- Botão de alimentação: Posição "Desligar"
- ⏸ Botão de alimentação: Posição "Em espera"
- Ⓜ Botão de pressão ■ "Ligar" ▬ "Desligar"
- ⚡ Terminal aterramento de proteção
- ⚠ Tensão perigosa no interior. Não abrir coberturas que não sejam as indicadas.
- ⚠ CUIDADO: Superfície quente. Não tocar.
- Ⓜ Equipamento de Classe II
- ⚠ Peças em movimento: Mantenha partes do corpo longe de peças em movimento

### [NOTA]

Alguns símbolos apresentados acima podem não estar afixados em função do produto.  
v1511\_02\_pt-BR

## Etiqueta de segurança do laser



## Consumíveis

### ⚠️ATENÇÃO

Não posicione cartuchos de toner usados em chamas abertas. Além disso, não armazene cartuchos de toner ou papel em um local exposto a chamas abertas. Isso pode causar a ignição do toner e resultar em queimaduras ou incêndio.

## Aviso

### Nome do produto

As regulamentações de segurança exigem que o nome do produto seja registrado. Em algumas regiões onde o produto é vendido, o(s) seguinte(s) nome(s) em parênteses ( ) may podem estar registrados. Color imageCLASS LBP712Cdn (F169200)

### FCC (Federal Communications Commission) Usuários nos EUA.

Impressora a laser, modelo F169200

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Regras do FCC. A operação está sujeita às duas condições seguinte: (1) este dispositivo não pode causar interferência nociva, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que pode causar a operação indesejada.

### ADVERTÊNCIA DO FCC

#### [NOTA]

Este equipamento foi testado e considerado compatível com os limites de um dispositivo digital de Classe B, de acordo com o capítulo 15 das Regras do FCC. Esses limites são projetados para proporcionar proteção razoável contra interferências nocivas em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferências nocivas à radiocomunicação. Entretanto, não há garantias de que a interferência não ocorrerá em determinada instalação. Se o equipamento causar interferência nociva à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser constatado ao desligar e religar o equipamento, o usuário é incentivado a tentar corrigir a interferência, adotando uma ou mais das seguintes medidas.

- Reorientar ou reposicionar a antena de recepção.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada em circuito diferente daquele em que se encontra conectado o receptor.
- Consultar o revendedor ou um técnico em rádio/TV experiente para obter ajuda.

O uso de cabo blindado é necessário para atender aos limites de classe B, na subparte B do capítulo 15 das Regras do FCC. Não faça alterações ou modificações ao equipamento a menos que especificado neste manual. Se fizer alterações ou modificações, pode ser solicitada a interrupção da operação do equipamento.

CANON U.S.A., INC  
One Canon Park, Melville, NY 11747, U.S.A.  
TEL No. 1-800-OK-CANON

### Limitação de responsabilidade

- A seguinte informação aplica-se somente à Califórnia, Estados Unidos: A bateria incluída com o produto contém perclorato e pode requerer manuseio especial. Consulte <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> para obter mais detalhes.

### Marcas

Mac é uma marca registrada da Apple Inc. Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows Server, Internet Explorer, Excel e PowerPoint são marcas registradas ou marcas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Outros nomes de produtos e empresas citados aqui podem ser marcas de seus respectivos proprietários.

### Serviços de terceiros

Se você utiliza serviços de terceiros através do PRODUTO, o uso dos serviços está sujeito às condições abaixo.

Ao acessar e/ou obter conteúdo de terceiros (como texto, imagens, vídeos, áudios ou

software) através do SOFTWARE, exceto quando expressamente permitido pelo proprietário do conteúdo ou por lei aplicável, você não pode (a) raspar, criar bancos de dados ou criar cópias permanentes de tal conteúdo, ou manter em cache cópias por mais tempo do que o permitido pelo cabeçalho do cache; (b) copiar, traduzir, modificar, criar um trabalho derivado, vender, arrendar, emprestar, transmitir, distribuir, exibir publicamente ou sublicenciar a terceiros; (c) deturpar a origem ou propriedade; e (d) remover, obscurecer ou alterar direitos autorais, marcas registradas ou outras notificações de propriedade, falsificar ou excluir qualquer atribuição do autor, notificações legais ou outros rótulos da origem ou fonte do material.

### Software de terceiros

Este produto Canon (o "Produto") inclui módulos de software de terceiros. A utilização e distribuição desses módulos de software, incluindo quaisquer atualizações desses módulos de software (coletivamente, o "SOFTWARE") estão sujeitos a condições de licença abaixo.

- (1) Você concorda em cumprir com todas as leis de controle de exportação aplicáveis, além de restrições ou regulamentações dos países envolvidos, caso este PRODUTO, incluindo o SOFTWARE, seja vendido, transferido ou exportado para qualquer país.
- (2) Os detentores dos direitos do SOFTWARE conservam, sob todos os aspectos, o título, o domínio e os direitos de propriedade intelectual do SOFTWARE. Exceto conforme expressamente aqui estabelecido, nenhuma licença ou direito, seja expresso ou implícito, será transmitido ou concedido a você pelos detentores dos direitos do SOFTWARE com relação a qualquer propriedade intelectual dos mesmos.
- (3) Você poderá utilizar o SOFTWARE unicamente para uso com o PRODUTO.
- (4) Você não pode ceder, sublicenciar, comercializar, distribuir ou transferir o SOFTWARE a nenhum terceiro sem o prévio consentimento por escrito dos detentores dos direitos do SOFTWARE.
- (5) Não obstante o precedente, você só pode transferir o SOFTWARE quando (a) conceder todos os seus direitos ao PRODUTO e todos os direitos e obrigações que regem o SOFTWARE e o PRODUTO ao cedente e (b) tal cedente concordar em cumprir com todas estas condições.
- (6) Você não pode decodificar, descompilar, realizar engenharia reversa, desmontar ou ainda reduzir o código do SOFTWARE a formato legível por humanos.
- (7) Você não pode modificar, adaptar, traduzir, alugar, arrendar ou emprestar o SOFTWARE, nem criar trabalhos derivados baseados nele.
- (8) Você não tem autorização para remover ou fazer cópias separadas do SOFTWARE do respectivo PRODUTO.
- (9) A parte legível por humanos (o código-fonte) do SOFTWARE não está licenciada a você.

Independentemente dos pontos (1) a (9) acima, o PRODUTO inclui módulos de software de outros fabricantes acompanhando as outras condições de licença, e esses módulos de software estão sujeitos a outras condições de licença. Consulte as outras condições de licença dos módulos de software de outros fabricantes descritas no Anexo do Manual do PRODUTO correspondente. Este Manual está disponível em <http://canon.com/oip-manual>.

Através da utilização do PRODUTO, você deverá ter concordado com todas as condições de licença aplicáveis. Se não concordar com estas condições de licença, contacte o seu representante de assistência.

### ACEITAÇÃO

OS TERMOS DESTES SOFTWARE DE TERCEIROS MENCIONADO AQUI OU DISPOSIÇÕES RELACIONADAS À GARANTIA SERÃO CONSIDERADOS ACEITOS MEDIANTE O USO DO PRODUTO PARA UM OU MAIS DE SUAS FINALIDADES NORMAIS, se não HOUVER QUALQUER OUTRA ACEITAÇÃO PRÉVIA.

OS TERMOS DESTES SOFTWARE DE TERCEIROS REGEM O SOFTWARE COMO FORNECIDO COM O PRODUTO, E TODAS AS SUAS VERSÕES ATUALIZADAS, FORNECIDAS MEDIANTE

CONTRATOS DE MANUTENÇÃO OU OUTRAS DISPOSIÇÕES DE SERVIÇO PARA O PRODUTO COM A CANON USA OU CANON CANADÁ OU SUAS RESPECTIVAS ORGANIZAÇÕES DE SERVIÇO AUTORIZADO.



**CANON U.S.A., INC.**

One Canon Park, Melville, NY 11747, U.S.A.  
Call Center: 1-800-OK-CANON

**CANON MEXICANA, S. DE R.L. DE C.V.**

Boulevard Manuel Avila Camacho, No. 138 PB, Piso 17 Col. Lomas de Chapultepec CP 11000,  
Mexico D.F. Mexico  
Call Center: 01800-710-7168

**CANON INC.**

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

**CANON MARKETING JAPAN INC.**

16-6, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8011, Japan

**CANON EUROPA N.V.**

Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands

**CANON CHINA CO. LTD.**

2F Jinbao Building No.89, Jinbao Street, Dongcheng District, Beijing 100005, PRC

**CANON SINGAPORE PTE LTD**

1 Fusionopolis Place, #15-10, Galaxis, Singapore 138522

**CANON AUSTRALIA PTY LTD**

Building A, The Park Estate, 5 Talavera Road, Macquarie Park, NSW 2113, Australia

**CANON GLOBAL WORLDWIDE SITES**

<http://www.canon.com/>



FT6-1592-000